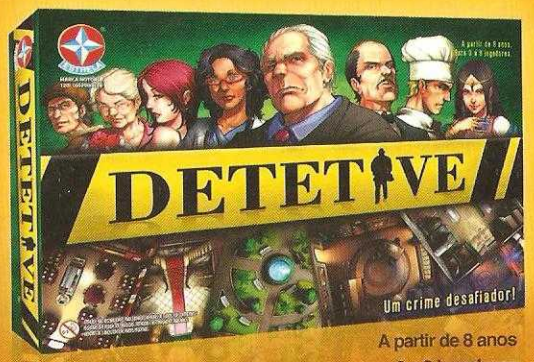
RODADAS E MAIS RODADAS DE PURA DIVERSÃO!



Um milionário foi assassinado e não se sabe onde, quem, nem com que arma cometeram o crime. Seja o melhor detetive, una provas e faça suposições para solucionar este mistério.

A partir de 8 anos
3 a 8 jogadores.

THEGROUP

O Jogo da Vida é a simulação da vida real com muita diversão!

De médico a artista, você deve estar preparado para momentos de sorte ou azar. Desenvolva a sua carreira, ganhe dinheiro, case e tenha filhos.

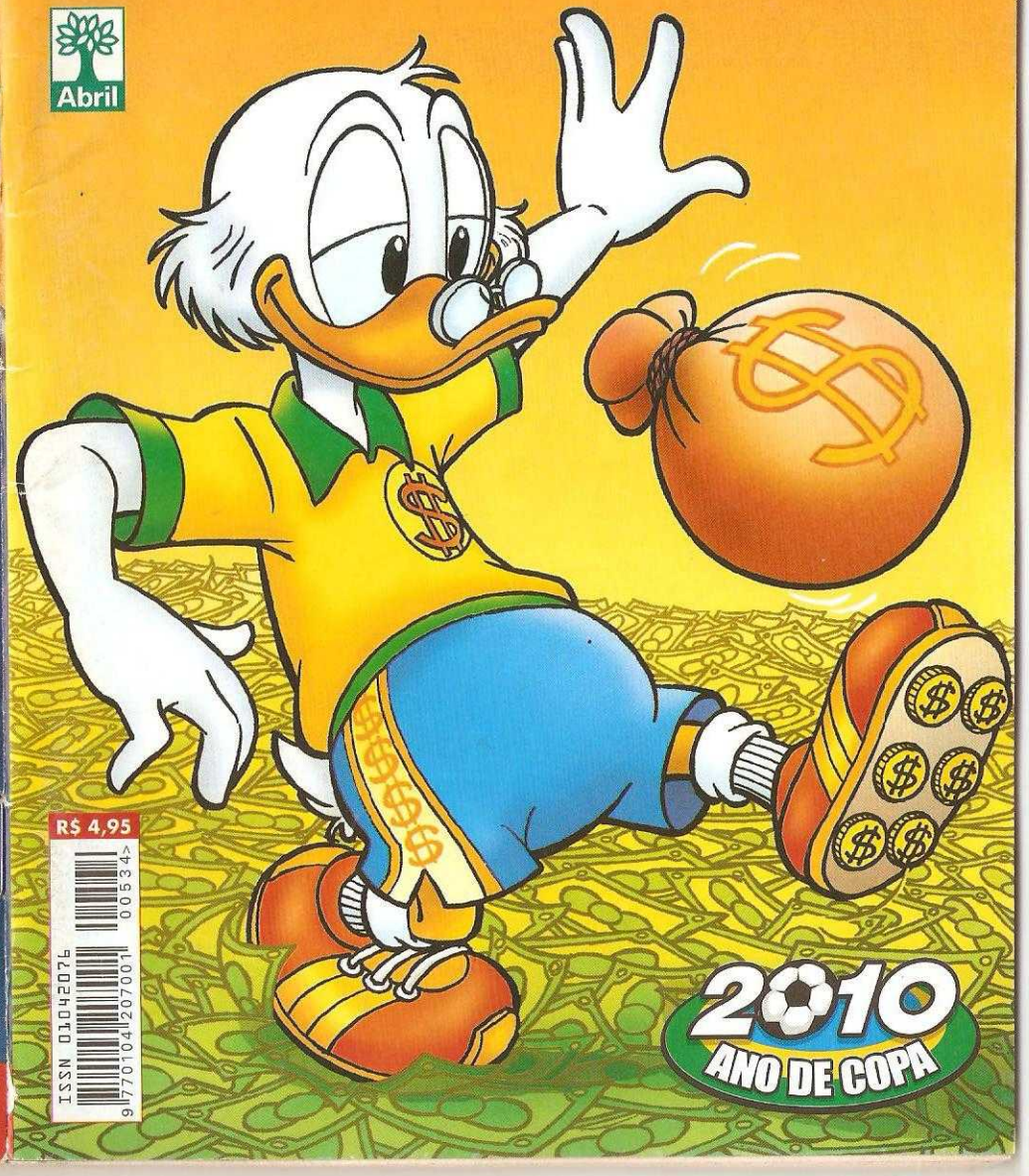
A partir de 8 anos
2 a 8 jogadores.

Nº534

www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Tio Patinha$



R$ 4,95

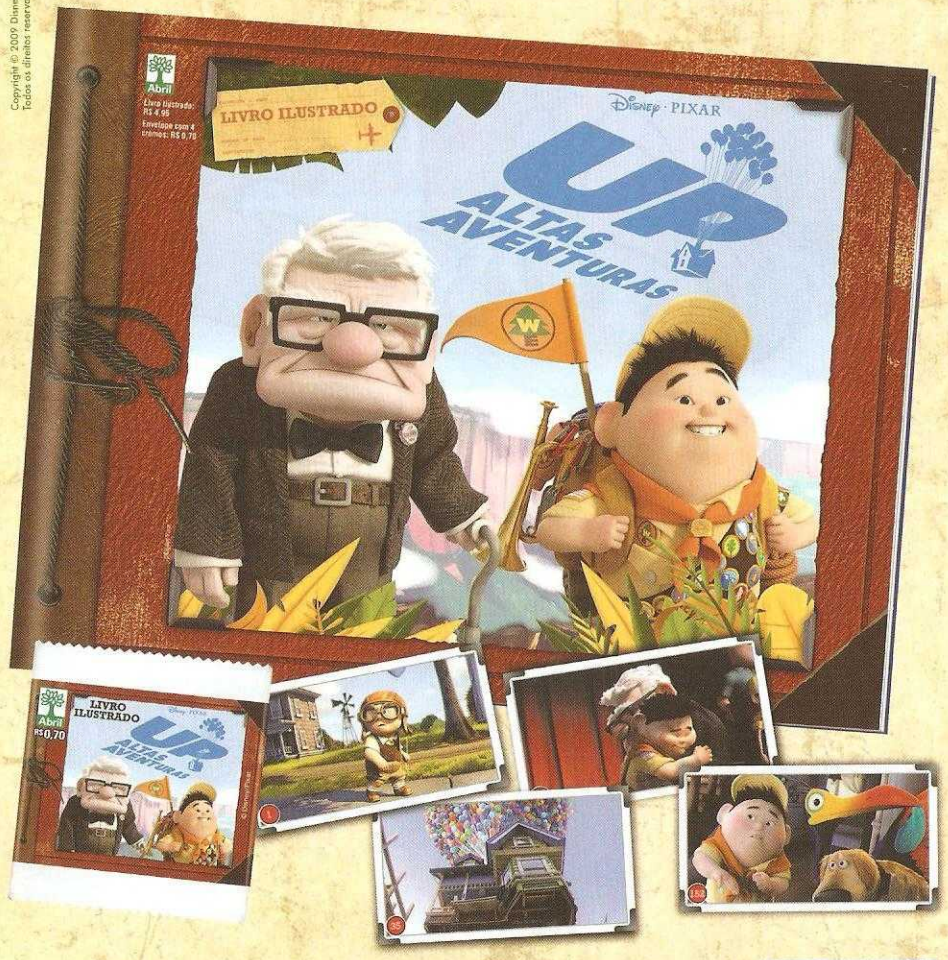
ISSN 0104-2076

AD
AG

Copyright © 2009 Disney Enterprises, Inc./Pixar.
Todos os direitos reservados.

EDITORA Abril

Figurinhas
para decolar rumo à diversão!



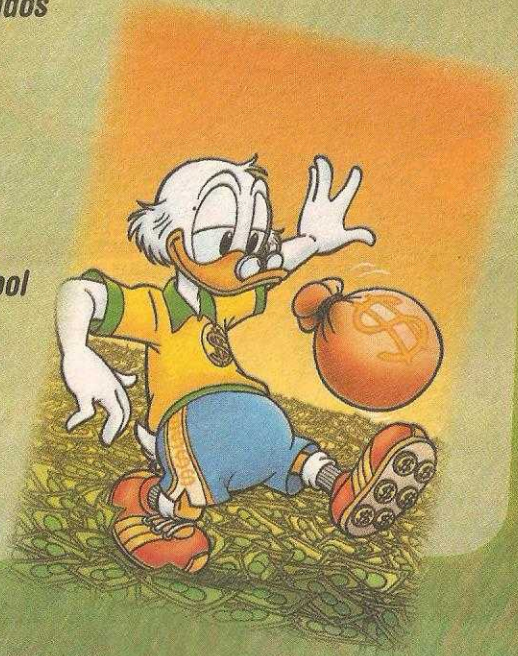
Os melhores momentos desta fantástica aventura Disney·Pixar em figurinhas incríveis para você colecionar e se divertir.
Já nas bancas!

2010
ANO DE COPA

Você gosta de quadrinhos Disney.
Mas também curte futebol.

Então, o ideal é juntar o melhor dos dois mundos, certo?
A partir de agora, e até o apito final da última partida da Copa do Mundo da África do Sul, vamos publicar HQs de futebol em TIO PATINHAS, MICKEY, PATO DONALD e ZÉ CARIOCA.
Histórias longas e curtas, inéditas e clássicas, com os mais amados personagens de Walt Disney.
Fique de olho no selinho acima. Sempre que ele aparecer na capa, vai ter HQ de futebol na revista.

Muitos quacks e muitos gols para você!



TIO PATINHAS

Walt Disney

ALÉM DO OCEANO

MINHA PLATAFORMA PRODUZ ENERGIA USANDO O MAGMA DO SUBSOLO MARINHO! O QUE PODE SER MAIS EFICIENTE?
VOAR NUM HELICÓPTERO COM MENOS DE 30 ANOS!
D2004-144-TP534/1

Roteiro: STEFAN PETRUCHA • Desenhos: ANTONI BANCELLS PUJADAS • Tradução e Letras: LUA AZUL

VIM PRA CÁ COMO MODELO DE *INCOMPETÊNCIA?*
SÓ EM TEORIA! FAÇA CARA DE BOBO, DONALD!
ELE NEM SE VESTIA SOZINHO! MAS APRENDEU!
GRRR!
É, OLHEM PRA MIM... VOU FUGIR DO CONVÉS ANTES QUE EU *ESPANQUE* ALGUÉM!
QUAC! UM *SABOTADOR!*

VOU CAPTURAR VOCÊ E PROVAR PRO TIO QUE SOU ÚTIL!
IIIIIIIIRC!
IAU! QUE BARULHO HORRÍVEL!
TIO, ACHEI A CAUSA DOS SEUS PROBLEMAS! É UM ESPIÃO DE VOZ ESGANIÇADA!
QUEM PEGAR O SUJEITO GANHA UM DOCE!
PARECE QUE ELE *MANCA* QUANDO CORRE!
MELHOR PRA GENTE!

IIIIIIIRC!

AHÁ! DESTA VEZ, COBRI AS ORELHAS COM AS MÃOS, MALANDRO!

E DEIXEI OS PÉS LIVRES PRA AGIR!
IIIIRC!
THUMP!

UM GOLFINHO? NÃO SABIA QUE ELES ERAM TÃO ESPERTOS!

NÃO ME SURPREENDE, SEU *INÚTIL!*

AH, ENTÃO VOCÊ SABE FALAR... E *INSULTAR!*
VOCÊS, DA SUPERFÍCIE, SÃO INCOMPETENTES! POR ISSO ESCAPEI SEM PROBLEMAS!

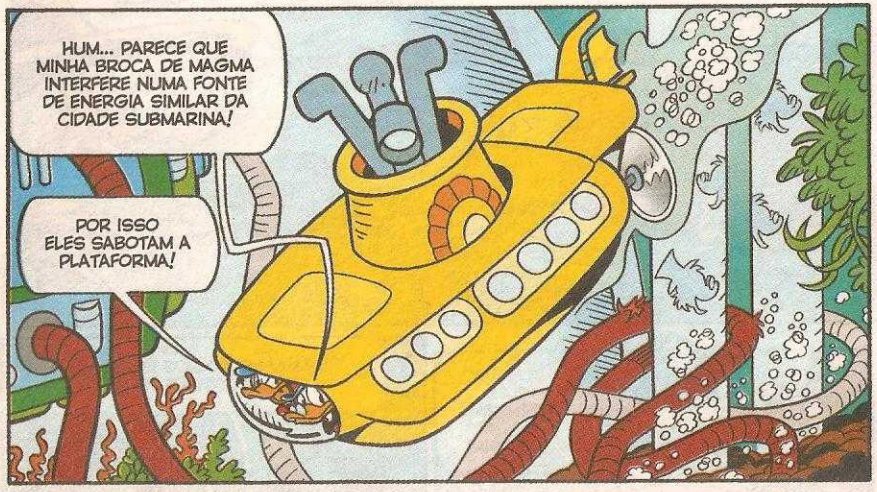
VAMOS MOSTRAR QUE NÃO É TÃO FÁCIL FUGIR DE NÓS!

ESTE MINISSUBMARINO PODE RASTREAR UM GOLFINHO, SE NECESSÁRIO!

ELE É MAIS *NOVO* DO QUE O HELICÓPTERO?

UM POUCO! ELE FOI USADO NUM *FILME!*

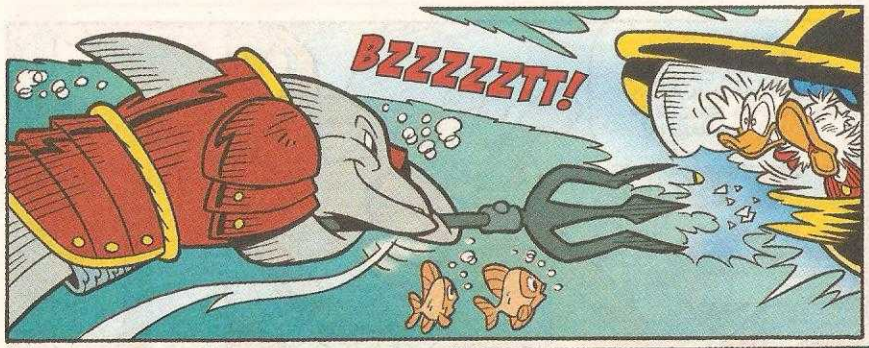
¡GLUP! UMA CIDADE DE GOLFINHOS PENSANTES! COM SISTEMA DE OXIGENAÇÃO PRA ELES, QUE SÃO MAMÍFEROS, PODEREM RESPIRAR!
INCRÍVEL! MAS, SE ELES PENSASSEM DIREITO, NÃO MEXERIAM *COMIGO!*


HUM... PARECE QUE MINHA BROCA DE MAGMA INTERFERE NUMA FONTE DE ENERGIA SIMILAR DA CIDADE SUBMARINA!
POR ISSO ELES SABOTAM A PLATAFORMA!

O OCEANO É ENORME! TRANSFIRA SUA OPERAÇÃO E...

BAH! SERIA MAIS BARATO CONVENCER OS GOLFINHOS A MUDAR A CIDADE DE LUGAR!
EPA! TIO...

...O SENHOR VAI TER QUE *NEGOCIAR!*


BZZZZZTT!

OU NÃO! ELES DRENARAM NOSSA ENERGIA!

CALMA! ESTÃO NOS LEVANDO PRA UM BOLSÃO DE AR!

CALMA? E EU É QUE SOU INÚTIL?

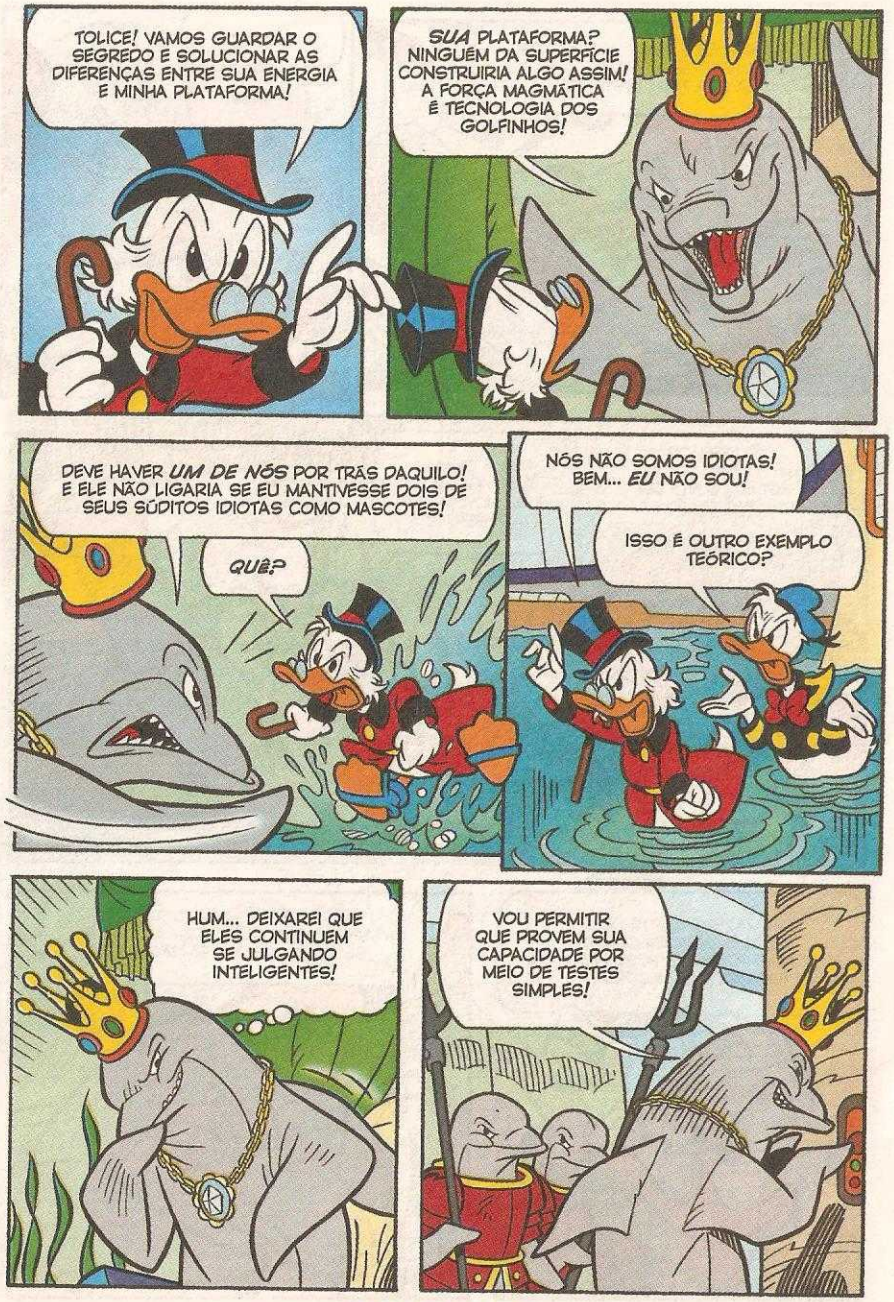
A LINGUAGEM DOS NEGÓCIOS É UNIVERSAL! VAMOS SAIR DESSA NUM INSTANTE!

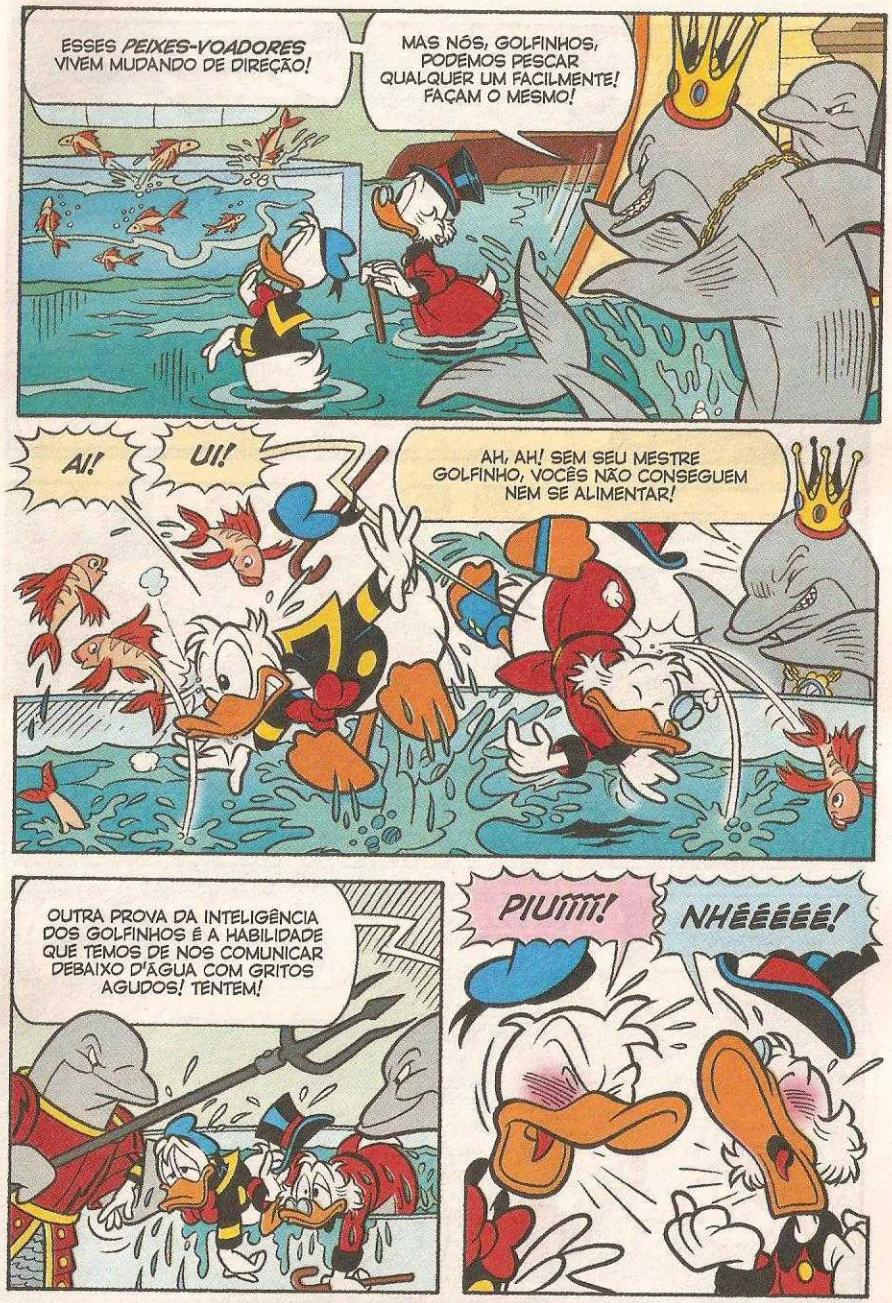
QUIETO!
IAU!

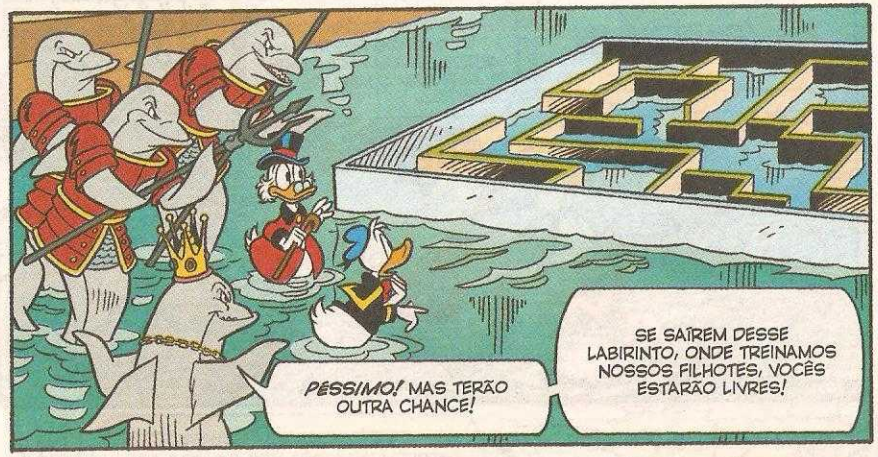
DE JOELHOS, INTRUSOS! VOCÊS ESTÃO DIANTE DO REI DOS DELFINS!
EU ME CHAMO BLIPPER E TENHO UM Q.I. ALTÍSSIMO!

PRAZER! TEMOS UM PROBLEMINHA EM COMUM, MAS PODEMOS RESOLVER TUDO COM UM ACORDO...

VOCÊS TÊM UM PROBLEMA! AGORA QUE CONHECEM A CIDADE SECRETA, JAMAIS SAIRÃO DELA!


TOLICE! VAMOS GUARDAR O SEGREDO E SOLUCIONAR AS DIFERENÇAS ENTRE SUA ENERGIA E MINHA PLATAFORMA!
SUA PLATAFORMA? NINGUÉM DA SUPERFÍCIE CONSTRUIRIA ALGO ASSIM! A FORÇA MAGMÁTICA É TECNOLOGIA DOS GOLFINHOS!
DEVE HAVER UM DE NÓS POR TRÁS DAQUILO! E ELE NÃO LIGARIA SE EU MANTIVESSE DOIS DE SEUS SÚDITOS IDIOTAS COMO MASCOTES!
QUÊ?
NÓS NÃO SOMOS IDIOTAS! BEM... EU NÃO SOU!
ISSO É OUTRO EXEMPLO TEÓRICO?
HUM... DEIXAREI QUE ELES CONTINUEM SE JULGANDO INTELIGENTES!
VOU PERMITIR QUE PROVEM SUA CAPACIDADE POR MEIO DE TESTES SIMPLES!


ESSES PEIXES-VOADORES VIVEM MUDANDO DE DIREÇÃO!
MAS NÓS, GOLFINHOS, PODEMOS PESCAR QUALQUER UM FACILMENTE! FAÇAM O MESMO!
AI!
UI!
AH, AH! SEM SEU MESTRE GOLFINHO, VOCÊS NÃO CONSEGUEM NEM SE ALIMENTAR!
OUTRA PROVA DA INTELIGÊNCIA DOS GOLFINHOS É A HABILIDADE QUE TEMOS DE NOS COMUNICAR DEBAIXO D'ÁGUA COM GRITOS AGUDOS! TENTEM!
PIUUUU!
NHÉÉÉÉÉ!


SE SAÍREM DESSE LABIRINTO, ONDE TREINAMOS NOSSOS FILHOTES, VOCÊS ESTARÃO LIVRES!
PÉSSIMO! MAS TERÃO OUTRA CHANCE!

NÃO TEM ERRO! AFINAL, PATOS NADAM BEM!

GLONC!

O SENHOR ESTAVA NA CONTRAMÃO!
ERA VOCÊ, SEU INCOMPETENTE!
AH, AH! VOU CANCELAR OS TESTES ANTES QUE VOCÊS SE MACHUQUEM!

NÃO SABIA QUE O POVO LÁ DE CIMA ERA TÃO IMBECIL!

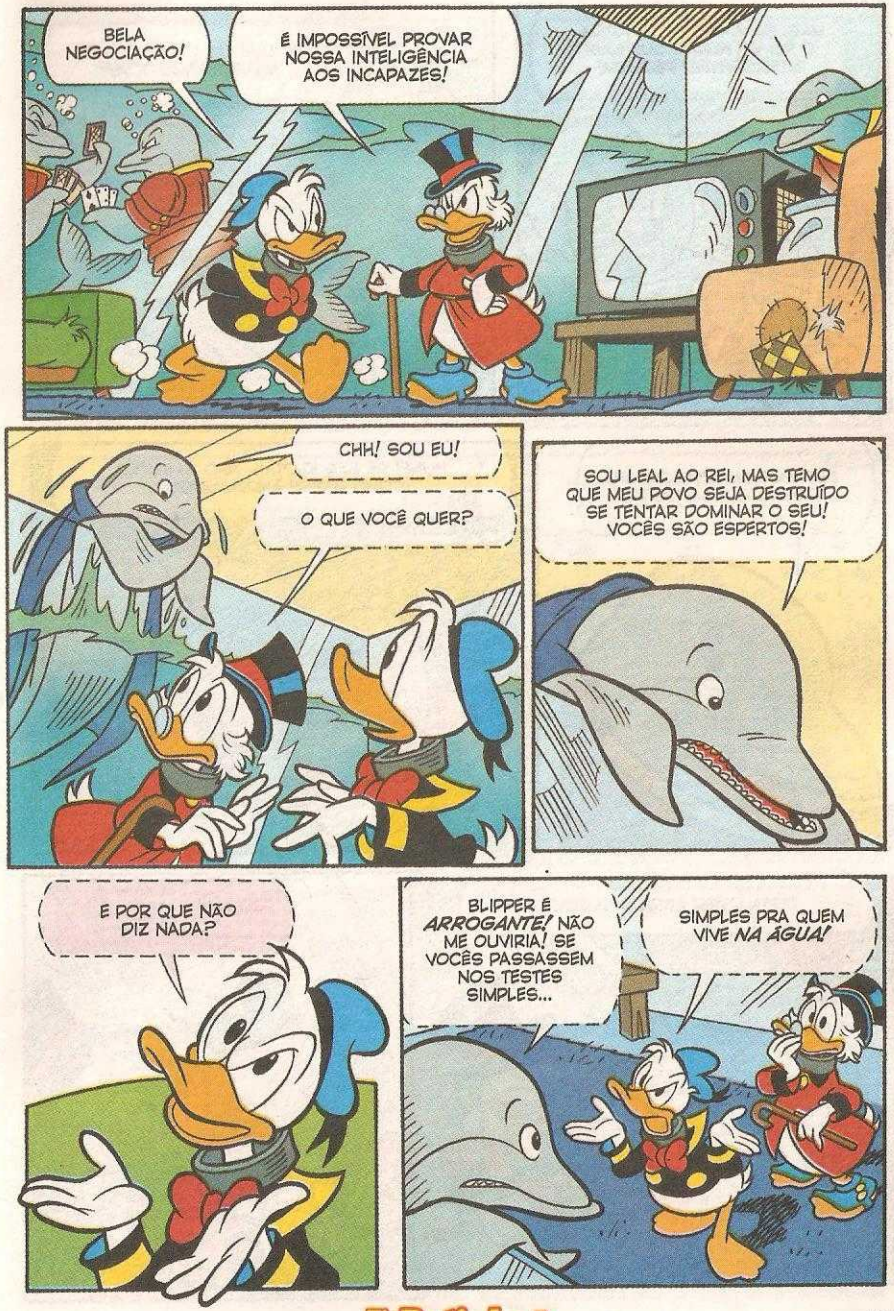
PORÉM, SOB OS CUIDADOS DE GOLFINHOS, SUA GENTE PODE SER TREINADA!

"ALÉM DE MASCOTES, VOCÊS SERÃO ESCRAVOS! E NOS AJUDARÃO A INUNDAR A TERRA COM ÁGUA SALGADA, A FIM DE EXPANDIR O REINO DOS DELFINS!"

VOCÊS... NÃO PODEM!
TSC! BASTA EU CONTATAR OS GOLFINHOS POR TRÁS DE SUA PLATAFORMA...

...E EXIGIR QUE ELES OBEDEÇAM A MIM, O REI DOS DELFINS! A PARTIR DAÍ, DOMINAREMOS O RESTO DO PLANETA!

OS PATOS SÃO PRESOS...
FIQUEM À VONTADE EM SUA CELA! A TV NÃO FUNCIONA, É LÓGICO!
E O AQUÁRIO ESTÁ VAZIO, POIS SERIA CRUELDADE MANTER PEIXES CATIVOS!
BLIPPER FAZ PLANOS...
COM ESTE MAPA QUE ACHAMOS NO SUBMARINO, SABEMOS EXATAMENTE POR ONDE INICIAR NOSSA CONQUISTA!
PLATAFORMA PATINHAS


BELA NEGOCIAÇÃO!
É IMPOSSÍVEL PROVAR NOSSA INTELIGÊNCIA AOS INCAPAZES!
CHH! SOU EU!
O QUE VOCÊ QUER?
SOU LEAL AO REI, MAS TEMO QUE MEU POVO SEJA DESTRUÍDO SE TENTAR DOMINAR O SEU! VOCÊS SÃO ESPERTOS!
E POR QUE NÃO DIZ NADA?
BLIPPER É ARROGANTE! NÃO ME OUVIRIA! SE VOCÊS PASSASSEM NOS TESTES SIMPLES...
SIMPLES PRA QUEM VIVE NA ÁGUA!

MAS, SE VOCÊS ESCAPAREM, O REI VAI NOTAR QUE SÃO INTELIGENTES! PEGUEM!

BATI!
EI! QUE TAL UM POUCO DE *HIDROGINÁSTICA?*

ESTAMOS EM SERVIÇO! OS IDIOTAS PODEM FUGIR...

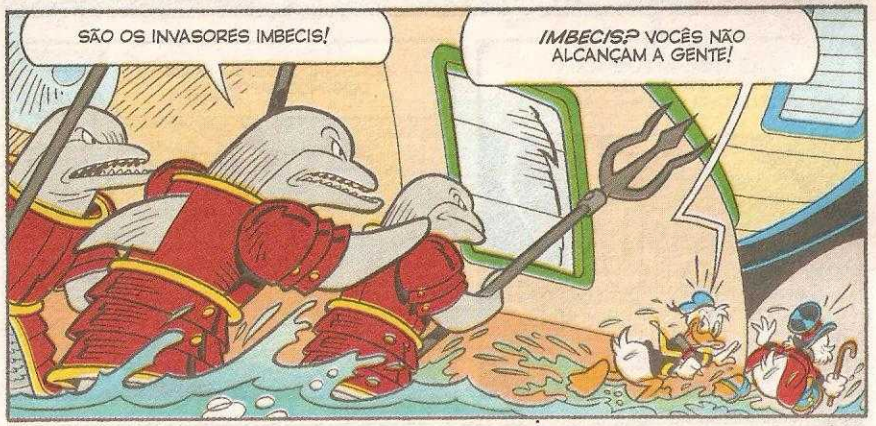
HUNF! SE SÃO IDIOTAS, NÃO SABERÃO COMO FUGIR! ANDEM LOGO!

PISTA LIVRE! ABRA O CADEADO!

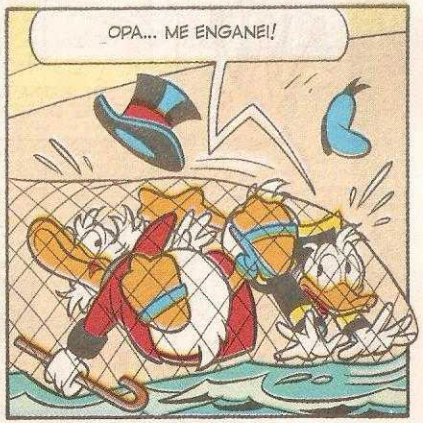
PRONTO!

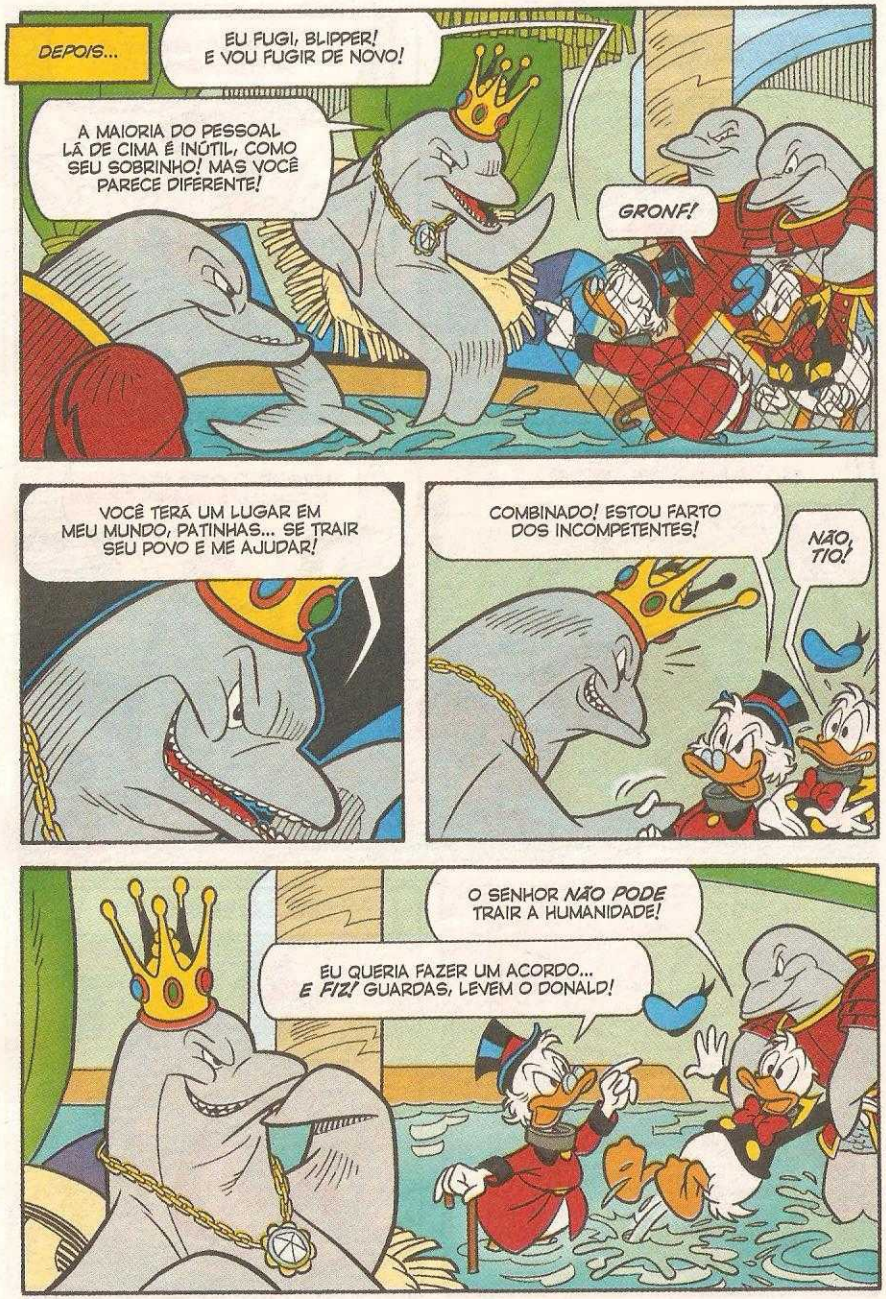
XI! FOI TUDO POR ÁGUA ABAIXO!

PREFERE SER ESCRAVO? JÁ PRO SUBMARINO!


SÃO OS INVASORES IMBECIS!
IMBECIS? VOCÊS NÃO ALCANÇAM A GENTE!

ZIIIP!
SERÁ QUE NÃO?


OPA... ME ENGANEI!


DEPOIS...
EU FUGI, BLIPPER! E VOU FUGIR DE NOVO!
A MAIORIA DO PESSOAL LÁ DE CIMA É INÚTIL, COMO SEU SOBRINHO! MAS VOCÊ PARECE DIFERENTE!
GRONF!
VOCÊ TERÁ UM LUGAR EM MEU MUNDO, PATINHAS... SE TRAIR SEU POVO E ME AJUDAR!
COMBINADO! ESTOU FARTO DOS INCOMPETENTES!
NÃO, TIO!
O SENHOR NÃO PODE TRAIR A HUMANIDADE!
EU QUERIA FAZER UM ACORDO... E FIZ! GUARDAS, LEVEM O DONALD!

LOGO...
BAH! O TIO PATINHAS É UM VIRA-CASACA, MAS PRECISO MOSTRAR QUE ELE ESTÁ ERRADO A MEU RESPEITO! VOU ESCAPAR E SALVAR A HUMANIDADE DA ESCRAVIDÃO!
GLUB!
ACUDAM! ESTOU ME AFOGANDO!
O QUE O IDIOTA FEZ AGORA?
COMO PODE SER TÃO BOBO?
COMO VOCÊS CAÍRAM NESSA?
TCHOOC!
SÓ FALTA ACHAR O SUBMARINO!
CRA-AC! ZZZT!

DONALD CONSEGUE! MAS...
RUMO À VITÓRIA!
QUAC! A GUERRA VAI COMEÇAR... E O TIO PATINHAS SE ALIOU MESMO AO INIMIGO! SUA BUSCA POR PERFEIÇÃO FINALMENTE DEIXOU O TIO MALUCO!

ESTÃO QUASE NA PRAIA! MAS COMO VOU DETER UM EXÉRCITO?

CHEGAMOS, COMO PROMETI!
PERFEITO!

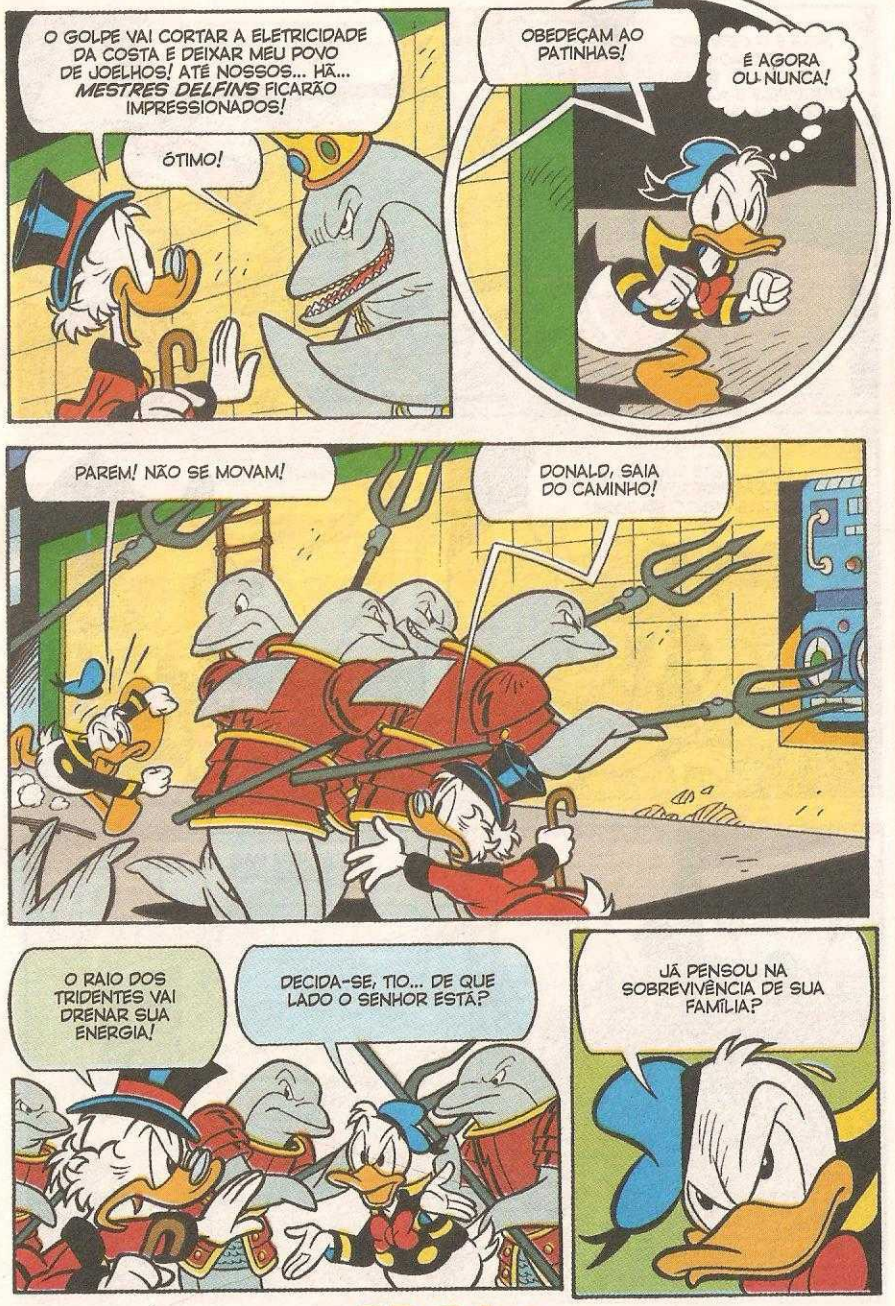
É POR ALI!
APESAR DA ESCURIDÃO, APOSTO QUE ELE VAI LEVAR OS GOLFINHOS PRA USINA ELÉTRICA DE PATÓPOLIS!

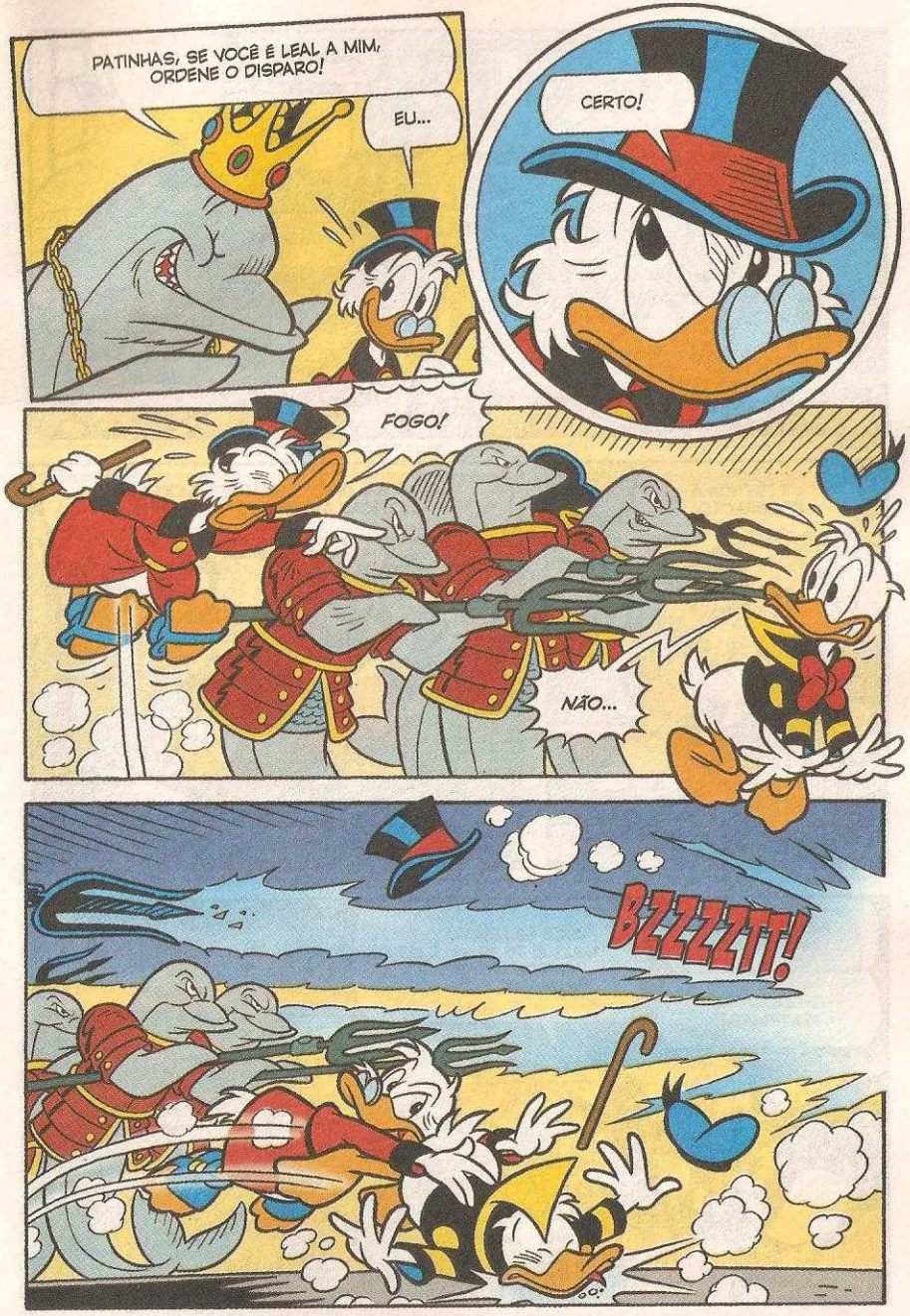
AQUI É O CENTRO NERVOSO DE PATÓPOLIS! TOME CONTA DELE E A CIDADE SERÁ SUA, BLIPPER!
SÓ DEPOIS DE ACHAR SEUS MESTRES GOLFINHOS!

HUM... ESTE LUGAR ME PARECE FAMILIAR! MAS TENHO OUTRAS PREOCUPAÇÕES!

ATENÇÃO!

ATIREM NAS MÁQUINAS!
DE QUE ISSO VAI ADIANTAR?


O GOLPE VAI CORTAR A ELETRICIDADE DA COSTA E DEIXAR MEU POVO DE JOELHOS! ATÉ NOSSOS... HÃ... *MESTRES DELFINS* FICARÃO IMPRESSIONADOS!
ÓTIMO!
OBEDEÇAM AO PATINHAS!
É AGORA OU NUNCA!
PAREM! NÃO SE MOVAM!
DONALD, SAIA DO CAMINHO!
O RAIO DOS TRIDENTES VAI DRENAR SUA ENERGIA!
DECIDA-SE, TIO... DE QUE LADO O SENHOR ESTÁ?
JÁ PENSOU NA SOBREVIVÊNCIA DE SUA FAMÍLIA?


PATINHAS, SE VOCÊ É LEAL A MIM, ORDENE O DISPARO!
EU...
CERTO!
FOGO!
NÃO...
BZZZZTT!

GLUP!
O QUE HOUVE?
OBSERVE...

...E PRENDA A RESPIRAÇÃO!

ESSA É A ÚNICA ESCADA! TEMOS QUE ALCANÇAR ANTES DOS GOLFINHOS!

AHÃ! DAÍ ELES NÃO SAEM!
C-CLARO, TIO PATINHAS!
VOCÊ SE LEMBRA DO TANQUE DE BALEIAS DO PARQUE AQUÁTICO PATINHAS, DONALD?

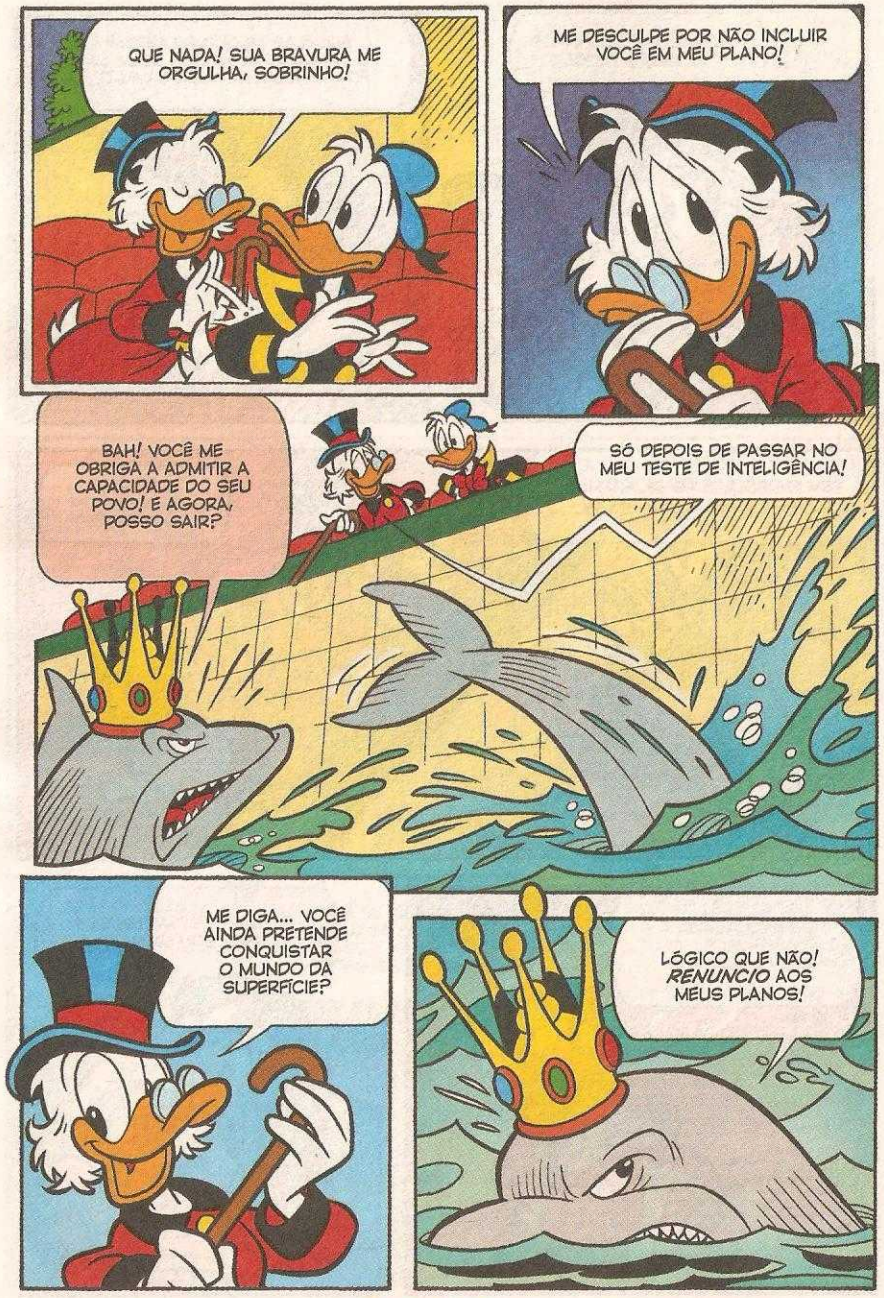
ENGANEI OS GOLFINHOS O TEMPO TODO!

AQUELAS MÁQUINAS ABREM O TANQUE E MANTÊM A ÁGUA LÁ FORA ENQUANTO ELE É LAVADO!

SEM ENERGIA, ELAS SELARAM O LOCAL E A ÁGUA RETORNOU!
O SENHOR DERROTOU UM EXÉRCITO!

EU NÃO TRAIRIA A HUMANIDADE... OU MEU SOBRINHO!

E QUASE ESTRAGUE! SEU PLANO! SOU UM INÚTIL!


QUE NADA! SUA BRAVURA ME ORGULHA, SOBRINHO!
ME DESCULPE POR NÃO INCLUIR VOCÊ EM MEU PLANO!
BAH! VOCÊ ME OBRIGA A ADMITIR A CAPACIDADE DO SEU POVO! E AGORA, POSSO SAIR?
SÓ DEPOIS DE PASSAR NO MEU TESTE DE INTELIGÊNCIA!
ME DIGA... VOCÊ AINDA PRETENDE CONQUISTAR O MUNDO DA SUPERFÍCIE?
LÓGICO QUE NÃO! *RENUNCIO* AOS MEUS PLANOS!

DIAS DEPOIS...
NO FIM, O SENHOR CONSEGUIU O ACORDO QUE DESEJAVA!
SIM! GUARDO O SEGREDO DA CIDADE DOS GOLFINHOS E DIVIDO COM ELES A ENERGIA DO MAGMA...
...ENQUANTO MEUS *NOVOS PARCEIROS* CUIDAM DA MANUTENÇÃO SUBMARINA DA PLATAFORMA...
MARAVILHA!
...QUE OPERA COM 200% DA CAPACIDADE!
E NÃO É PAPO DE PESCADOR!
Fim

TIO PATINHAS E SOBRINHOS Walt Disney

UMA JOIA ENGARRAFADA

E VOCÊS, PENEIRADORES DE AREIA, COMO ESTÃO SE SAINDO?
MAIS OU MENOS COMO VOCÊ! ACHAMOS SEIS TAMPINHAS DE GARRAFA E MEIA CONCHA!

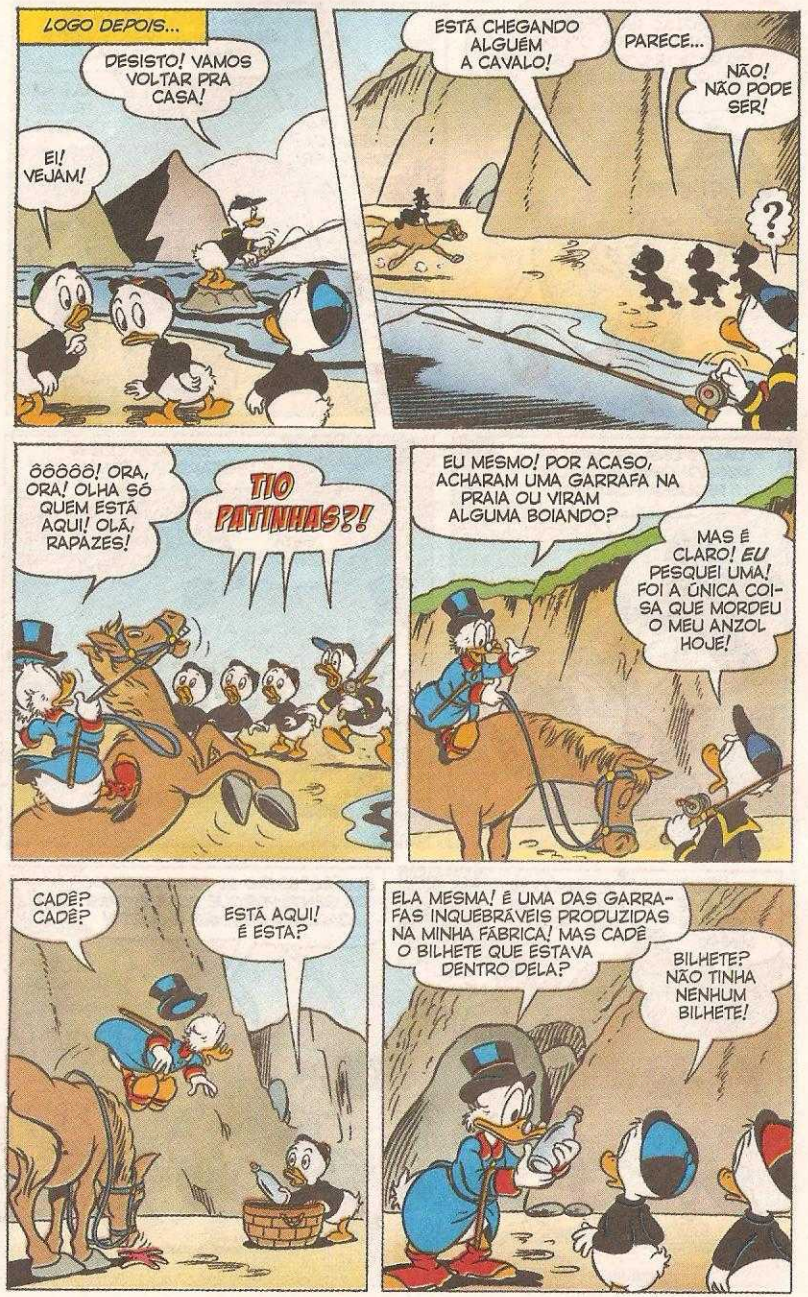
DROGA! A GENTE VEIO PRA ESTE FIM DE MUNDO PRA FUGIR DA AGLOMERAÇÃO E, NO FIM, OS PEIXES É QUE ACABARAM SUMINDO! VOU TENTAR UMA ÚLTIMA VEZ!

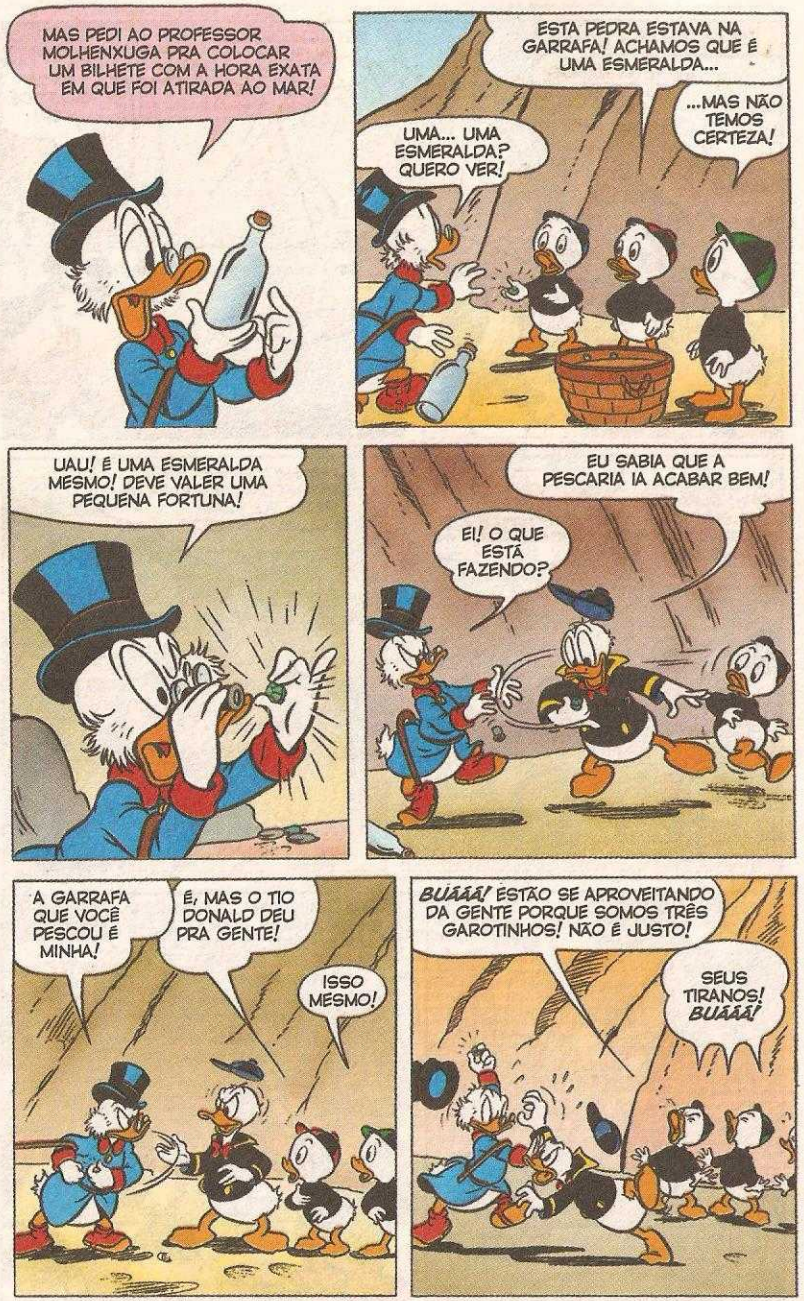
Roteiro: CARL FALLBERG • Desenhos: TONY STROBL • Arte-Final: JOHN LIGGERA • Tradução e Letras: LUA AZUL

COMO SABE?
UMA ESMERALDA?
QUE OUTRA PEDRA VERDE BRILHARIA ASSIM?
M-MAS O QUE FAZIA UMA ESMERALDA NUMA GARRAFA BOIANDO NO MAR?
NÃO SABEMOS!
DE REPENTE, MINHA VONTADE DE PESCAR VOLTOU!
QUEM PODE TER INVENTADO UMA BRINCADEIRA ASSIM?
E PRA QUÊ?
EI! TIVE UMA IDEIA!
ESTAMOS NA BAÍA DOS CONTRABANDISTAS, CERTO?
ESTÁ QUERENDO DIZER QUE...
MAS É CLARO! O LUGAR IDEAL PRA ENVIAR JOIAS CONTRABANDEADAS!
TEM DOIS FUROS NESSA SUA TEORIA!
PRIMEIRO, COMO FARIAM OS CONTRABANDISTAS PRA SABER *AONDE* CHEGARIAM AS GARRAFAS? SEGUNDO, COMO PODIAM SABER *QUANDO* CHEGARIAM?

VOCÊ TEM RAZÃO!
ALÉM DISSO, QUEM GARANTE QUE ISTO SEJA UMA ESMERALDA? TEMOS QUE LEVAR A PEDRA NUM JOALHEIRO PRA SABER!
ENQUANTO OS MENINOS DISCUTEM, NUMA ESTRADA NÃO MUITO LONGE DALI...
QUAL É O PROBLEMA, SEU GUARDA?
UM CAMINHÃO CHEIO DE CAPIM ACABOU DE TOMBAR!
COMO VOU PASSAR? ESTOU COM MUITA PRESSA!
EU TAMBÉM!
SINTO MUITO, MAS A ESTRADA FICARÁ FECHADA POR MAIS OU MENOS UMA HORA!
UMA HORA? ACHO MELHOR DEIXAR O CARRO AQUI E SEGUIR A PÉ! NÃO POSSO CORRER O RISCO DE ALGUÉM ENCONTRAR A GARRAFA! SEGUNDO OS CÁLCULOS DO PROFESSOR, ELA JÁ DEVE TER CHEGADO À PRAIA!
PERTO DALI, HÁ MAIS ALGUÉM CONTRARIADO COM O ATRASO...
DROGA! É MELHOR IR A PÉ! SE ALGUÉM ENCONTRAR A GARRAFA ANTES DA GENTE, SERIA UM DESASTRE!
ESPERE UM POUCO! E SE A GENTE ALUGASSE AQUELE CAVALO?
NÃO CUSTA TENTAR, BALOFO! MAS SÓ TEMOS 1 PATACA!

QUE SORTE! VOU ALUGAR O CAVALO DAQUELE GAROTO!
EI, GAROTO!
QUERO ALUGAR O SEU CAVALO POR ALGUMAS HORAS! PAGO... HÃ... 25 CENTAVOS POR HORA!
PAGO 50!
QUAC?!
75!
1 PATACA!
JÁ CHEGA! COMPRO O CAVALO POR 100 PATACAS!
AHAM... BEM...
VENDIDO PRO SENHOR DE CARTOLA!
QUE AZAR! A GENTE TÁ DURO!
EH, EH!


LOGO DEPOIS...
DESISTO! VAMOS VOLTAR PRA CASA!
EI! VEJAM!
ESTÁ CHEGANDO ALGUÉM A CAVALO!
PARECE...
NÃO! NÃO PODE SER!
?
ÔÔÔÔÔ! ORA, ORA! OLHA SÓ QUEM ESTÁ AQUI! OLÁ, RAPAZES!
TIO PATINHAS?!
EU MESMO! POR ACASO, ACHARAM UMA GARRAFA NA PRAIA OU VIRAM ALGUMA BOIANDO?
MAS É CLARO! EU PESQUEI UMA! FOI A ÚNICA COISA QUE MORDEU O MEU ANZOL HOJE!
CADÊ? CADÊ?
ESTÁ AQUI! É ESTA?
ELA MESMA! É UMA DAS GARRAFAS INQUEBRÁVEIS PRODUZIDAS NA MINHA FÁBRICA! MAS CADÊ O BILHETE QUE ESTAVA DENTRO DELA?
BILHETE? NÃO TINHA NENHUM BILHETE!


MAS PEDI AO PROFESSOR MOLHENXUGA PRA COLOCAR UM BILHETE COM A HORA EXATA EM QUE FOI ATIRADA AO MAR!
ESTA PEDRA ESTAVA NA GARRAFA! ACHAMOS QUE É UMA ESMERALDA...
UMA... UMA ESMERALDA? QUERO VER!
...MAS NÃO TEMOS CERTEZA!
UAU! É UMA ESMERALDA MESMO! DEVE VALER UMA PEQUENA FORTUNA!
EU SABIA QUE A PESCARIA IA ACABAR BEM!
EI! O QUE ESTÁ FAZENDO?
A GARRAFA QUE VOCÊ PESCOU É MINHA!
É, MAS O TIO DONALD DEU PRA GENTE!
ISSO MESMO!
BUÁÁÁ! ESTÃO SE APROVEITANDO DA GENTE PORQUE SOMOS TRÊS GAROTINHOS! NÃO É JUSTO!
SEUS TIRANOS! BUÁÁÁ!

ESTÁ BEM, ESTÁ BEM! PAREM DE CHORAR! A ESMERALDA É DE TODOS NÓS, CERTO?
CHUIF! S-SIM!
ÓTIMO! AGORA, PRECISO DESCOBRIR COMO ISTO FOI PARAR DENTRO DA GARRAFA! TALVEZ O PROFESSOR MOLHENXUGA POSSA EXPLICAR!
QUEM É ESSE PROFESSOR?
O MAIOR OCEANÓGRAFO DO MUNDO! CONHECE O OCEANO MELHOR QUE OS PEIXES E ESTÁ DESENVOLVENDO ALGUMAS EXPERIÊNCIAS PRA MIM, NA ILHA COCOVERDE!
QUE TIPO DE EXPERIÊNCIAS?
SOBRE CORRENTES OCEÂNICAS! ACHEI QUE SERIA POSSÍVEL FAZER OS COCOS BOIAREM ATÉ AQUI, PARTINDO DAS MINHAS PLANTAÇÕES! EU FARIA UMA ECONOMIA ENORME DE COMBUSTÍVEL!
EI, OLHE! É O VELHO SOVINA COM AQUELE CAVALO!
PUXA! A GENTE ACHOU QUE ALGUÉM ESTAVA CONTRABANDEANDO ESMERALDAS ENGARRAFADAS!
E POR QUE EU FARIA UMA COISA DESSAS?
OUVIU ISSO? ENCONTRARAM A PEDRA! QUE AZAR! AQUELE ACIDENTE ATRASOU A GENTE!
VOU BUSCAR A NOSSA ESMERALDA!

DEPRESSA! SE AQUELES PATOS ME VIREM, VÃO DESCONFIAR DE ALGUMA COISA E FICAR ESPERTOS! NÃO FAÇA BOBAGENS!
PODE DEIXAR!
EI!
QUEM É ESSE CARA?
NÃO SEI, TIO!

QUERO A ESMERALDA! ENTREGUEM JÁ!
GLUP! E-ESTÁ ARMADO!
A GENTE ESTAVA CERTO! A ESMERALDA É MESMO DOS CONTRABANDISTAS!
ACERTOU! CADÊ A PEDRA?

E-ESTÁ NAQUELA GARRAFA!
ÓTIMO! PEGUE E ENTREGUE PRA MIM!
EI! TOME CUIDADO COM ESSE ANZOL! AAA!
?

UUI! TIRE ISSO DAÍ!
OPS! S-SINTO MUITO!

DROGA! EU SABIA QUE AQUELE PANACA IA ACABAR FAZENDO BESTEIRA!

EI!
ESTÁ CHEGANDO ALG... ESSA NÃO! É O JOÃO BAFO-DE-ONÇA!
AAI! PARE DE PUXAR!
B-BAFO, AQUI?

SUBAM, DEPRESSA! VAMOS SAIR DAQUI!
SINTO MUITO, MAS VAI TER QUE SE VIRAR SOZINHO!
UI!

PAREM, SEUS COVARDES!
ESPEREM POR MIM!
EIA! SEGURE FIRME, DONALD! JÁ VOU AJUDAR VOCÊ A SUBIR!
BLAM
MMF!

ARGH! DEIXA PRA LÁ, BAFO! A ESMERALDA ESTÁ NAQUELA GARRAFA!
SEU PANACA! O PATINHAS É UMA VELHA RAPOSA! A GENTE PRECISA ALCANÇAR OS PATOS! NÃO VÃO PODER SAIR DA PRAIA PELO LADO DOS ROCHEDOS!

É MELHOR LEVAR A ESMERALDA PRA POLÍCIA! DEPOIS, VOU À ILHA COCOVERDE PRA DESCOBRIR SE O PROFESSOR MOLHENXUGUE SABE DE ALGUMA COISA!
ENTÃO...
DESPISTAMOS! ACHO QUE ESTAMOS SALVOS!
E-EU NÃO TERIA TANTA CERTEZA!

ESSA NÃO! A PRAIA TERMINA NA BASE DAQUELE ROCHEDO!
SIM, MAS OLHEM...
ATRÁS DAS ROCHAS TEM UMA CABANA DE PESCADOR OU ALGO PARECIDO!
NÃO É UMA CABANA!

SÃO OS RESTOS...
...DE UM NAUFRÁGIO!
O QUE SERÁ QUE ACONTECEU COM A TRIPULAÇÃO?
NÃO SEI, MAS ESSE BARCO NUNCA MAIS VAI NAVEGAR!

E SE A GENTE PEGAR EMPRESTADO AQUELE BARQUINHO?
ÓTIMA IDEIA!
MINUTOS DEPOIS...
PODE PARAR DE PUXAR, CAVALINHO! ENTREM NO BARCO, RAPAZES!

¡GLUP!¿ BEM NA HORA! O BAFO E O CÚMPLICE DELE ESTÃO CHEGANDO!
OLHE! ELES ENCONTRARAM UM BARCO!
VOU ATIRAR ANTES QUE SAIAM DO ALCANCE DAS BALAS!
FORÇA NOS REMOS!

REMEM, REMEM! ESTÃO ATIRANDO NA GENTE!
UUF!
PUF! PUF!
BLAM
PLURK
QUAC! QUEM APAGOU A LUZ?
EH, EH! É UMA NEBLINA MARAVILHOSA E ENVOLVENTE QUE VAI SALVAR A GENTE!
BLAM
PLURK
ADEUS, ESMERALDA! O QUE VAMOS FAZER AGORA?
DAR O FORA, É CLARO... NA GARUPA DAQUELE PANGARÉ!
QUERIA SABER EM QUE DIREÇÃO ESTAMOS INDO! POR ACASO, ALGUÉM TROUXE UMA BÚSSOLA?
NÃO SE PREOCUPE! O IMPORTANTE É QUE CONSEGUIMOS ESCAPAR DAQUELES VIGARISTAS!
ESTAMOS ENTRANDO CADA VEZ MAIS NESTA NEBLINA! É MAIS DENSA QUE CREME DE ERVILHA!
ESTOU FICANDO COM FOME!
EU IDEM!
MAIS TARDE...
VAMOS DESCANSAR UM POUCO! A GENTE NEM SABE SE ESTÁ REMANDO EM CÍRCULOS!
A MELHOR COISA A FAZER É ESPERAR QUE A NEBLINA SE DISSIPE!

EI! ACHO QUE ESCUTEI BARULHO DO CORDAME DE UM NAVIO!
DEVEM SER MEUS BRAÇOS RANGENDO DE CANSAÇO!
NÃO, VEJAM! É UM BARCO ANCORADO!
VAI VER QUE ESTÃO ESPERANDO A NEBLINA SE DISSIPAR!
EEE! PODEMOS SUBIR A BORDO? ESTAMOS À DERIVA NUM BARCO! A GENTE SE PERDEU!
NINGUÉM RESPONDE! DEVEM ESTAR DORMINDO!
VAMOS SUBIR! ELES NÃO VÃO SE ZANGAR!
AI! TÊM UMA ESCADA DE CORDA!
MINUTOS DEPOIS...
NENHUM BARULHO, A NÃO SER O DAS ONDAS!
OLÁÁÁ! ALGUÉM EM CASA?
BEM-VINDOS A BORDO DO CHOUPANA FLUTUANTE!
OH, NÃO!

C-COMO CHEGARAM ATÉ AQUI?
OH... DEPOIS QUE VOCÊS FUGIRAM, A GENTE PEGOU EMPRESTADA ESTA BANHEIRA!
AGORA, PASSE PRA CÁ A ESMERALDA... E NADA DE TRUQUES, SE NÃO QUISEREM VIRAR PETISCO DE TUBARÃO!
C-CERTO, AQUI ESTÁ! PODEMOS IR, AGORA?

CLARO! ASSIM QUE A NEBLINA SE DISSIPAR, TODOS NÓS VAMOS FAZER UM CRUZEIRO ATÉ A ILHA COCOVERDE! COM A TRIPULAÇÃO COMPLETA, VAI SER MOLEZA!
A I-ILHA COCO-VERDE?
POR QUE NÃO? JÁ QUE VOCÊS NÃO ENTREGARAM A GENTE PRA POLÍCIA, VAMOS RETOMAR NOSSA *IMPORTAÇÃO* DE ESMERALDAS! HUÁ, HUÁ!

MAIS TARDE...
EI! MANDE O SEU TIO APRESSAR O ALMOÇO! ESTOU MORTO DE FOME!
SIM, SENHOR!
CHOUPANA FLUTUANTE
TOMARA QUE A GENTE CHEGUE LOGO À ILHA COCOVERDE! NÃO AGUENTO MAIS A COMIDA DO TIO PATINHAS!
NEM EU!

EU ESCUTEI, VIU? O ALMOÇO VAI ESTAR PRONTO EM CINCO MINUTOS!
FINALMENTE...
CHEGAMOS À ILHA COCOVERDE! AQUELE É O LABORATÓRIO DO PROFESSOR!
ESSES TUBARÕES RONDANDO O BARCO DEIXAM MINHAS PENAS ARREPIADAS!

SIM, SENHOR! O VELHOTE ENCONTROU UM BELO LUGAR PRO NOSSO CONTRABANDO! O MAIS SOLITÁRIO DE TODA A COSTA!
C-CONTRA-BANDO?
CHOUPANA FLUT
CLARO! AINDA NÃO ENTENDEU? AQUELA CORRENTE OCEÂNICA QUE O PROFESSOR DESCOBRIU É PERFEITA PRA ISSO!

É SÓ COLOCAR A MERCADORIA NAS GARRAFAS! O PESO É CALCULADO PRA FAZER COM QUE NAVEGUEM UM POUCO ABAIXO DA SUPERFÍCIE! DEPOIS, A GENTE VAI BUSCAR AS GARRAFAS NA BAÍA DOS CONTRABANDISTAS! SIMPLES, NÃO É?
C-COMO FICARAM SABENDO DA CORRENTE?
ENCONTRAMOS O PROFESSOR NA PRAIA! DAÍ, ELE CONVIDOU A GENTE PRA ALMOÇAR E, CONVERSA VAI, CONVERSA VEM, O PROFESSOR ACABOU FALANDO SOBRE A CORRENTE OCEÂNICA!
CHOUPANA FLUTUANTE

A GENTE TINHA ROUBADO A ESMERALDA E QUERIA CONTRABANDEAR PRA CÁ! FOI MUITO FÁCIL COLOCAR NA GARRAFA NO LUGAR DA MENSAGEM!
VIGARISTAS! NÃO VÃO CONSEGUIR SAIR DESSA!
E QUEM VAI IMPEDIR, VOCÊ? HUÁ, HUÁ!
ENTREM NO BARCO, VAMOS

ESTÃO LIVRES PRA IR AONDE QUISEREM! A GENTE NÃO PRECISA MAIS DE SEUS SERVIÇOS!
POR ACASO É ALGUMA PIADA?
SUMAM DAQUI ANTES QUE EU MUDE DE IDEIA!
HUM... AÍ TEM!

ALGUNS MINUTOS DEPOIS...
NÃO CONSEGUI ENTENDER POR QUE O BAFO SOLTOU A GENTE!
POIS EU ENTENDI!
ESTE BARCO PARECE MAIS UMA PENEIRA!
QUAC! ESSA NÃO!

MÃOS À OBRA, PESSOAL! O BARCO VAI AFUNDAR EM ALGUNS SEGUNDOS!
ALGUMA COISA ME DIZ QUE ESTAMOS PERDENDO TEMPO!
SLOSH
SLOSH
SLOSH

OPS! TEMOS COMPANHIA!
T-TUBARÕES!

ESTOU OUVINDO GRITOS DE SOCORRO! É VOCÊ, BAFO?
EU NÃO! DEVEM SER OS GOLFINHOS!
SOCORRO!
SOCORRO!

MINHA? QUE CONVERSA É ESSA, DONALD?
ESTAMOS NESTA ENCRENCA POR SUA CULPA!

ORA! É POR CAUSA DA SUA IDEIA MALUCA DE FAZER OS COCOS BOIAREM NAS CORRENTES OCEÂNICAS QUE ESTAMOS AQUI!
E É MINHA CULPA SE VOCÊ É UM PESCADOR TÃO RUIM QUE PESCA GARRAFAS EM VEZ DE PEIXES?

EI, VOCÊS DOIS! É MELHOR POUPAREM AS FORÇAS! VAMOS TER QUE NADAR ATÉ A COSTA!
¿GLUP!? COMO? ESTAMOS C-CERCADOS!
ESTÃO CADA VEZ MAIS PERTO! ACHO QUE CHEGOU O NOSSO FIM!
¿GLUP!?
QUAC!
O Q-QUE ESTÁ ACONTECENDO?
AAAH!
M-MAS O QUE DEU NELES?
ESTÃO BRINCANDO COM A GENTE, COMO GATO E RATO!
OOOH! GATOS? PARECEM MAIS CAVALOS SELVAGENS!
UUI!
UFF!

N-NÃO SEI COMO, MAS ESTAMOS NA PRAIA!
FUJAM! TEM UM TUBARÃO BEM ATRÁS DA GENTE!
NÃO É UM TUBARÃO! É UM POLVO!
NÃO! É UM LEÃO MARINHO!
NÃO! É UMA SEREIA!
NÃO! É... É...
...O PROFESSOR MOLHENXUGA!
ISSO MESMO, SR. PATINHAS! O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI?
EU ESTAVA FAZENDO EXPERIÊNCIA DE HIPNOSE COM OS TUBARÕES!
MESMO? ESTÃO FOI VOCÊ QUE FEZ ELES PENSAREM QUE ERAM CAVALOS SELVAGENS?
EXATAMENTE! COMO DESCOBRIU?
EH, EH! ACABAMOS DE PARTICIPAR DE UM RODEIO MARÍTIMO!
OPS!
MAS PRA DOMAR OS DOIS TUBARÕES QUE ESTÃO CHEGANDO VAI SER PRECISO MAIS QUE HIPNOSE!
COMO ASSIM?

BLAM BLAM
EXPLICO TUDO ENQUANTO A GENTE TENTA CHEGAR À CIDADE! VAMOS!
MAIS TARDE...
BOAS NOTÍCIAS, SENHORES! A GUARDA COSTEIRA OUVIU OS DISPAROS E PRENDEU O BAFO E O SEU COMPARSA! A ESTA HORA JÁ DEVEM ESTAR ATRÁS DAS GRADES!
ÓTIMO!
E NÓS PODEMOS VOLTAR ÀS NOSSAS EXPERIÊNCIAS?
SÓ QUERO VOLTAR PRA CASA!
A GENTE TAMBÉM!
EU CUIDO DISSO! NO PORTO, DENTRO DE UMA HORA, COMBINADO? A VIAGEM É POR MINHA CONTA!
LEGAL!
E ASSIM...
BELA VIAGEM... BOIANDO EM CIMA DE 10 MIL COCOS!
VAI LEVAR MESES PRA CHEGARMOS EM CASA!
CALMA, RAPAZES! SE A GARRAFA CONSEGUIU, A GENTE TAMBÉM CONSEGUE!
Fim

DONALD e TIO PATINHAS

Walt Disney

CONFUSÃO INFERNAL... EM PORTUGAL!

A SELEÇÃO DE PATÓPOLIS E SEU PATROCINADOR, TIO PATINHAS, FORAM A LISBOA PARA DISPUTAR A EUROCOPA...
SEUS CHORÕES! DEVIAM AGRADECER PELA CARONA!
BI-BI!!
PATÓPOLIS
FORZA, ITÁLIA!
VIVE LA FRANCE!
FUÉRA!
TODO DIA O SOVINA INVENTA UM JEITO DE ECONOMIZAR UNS TOSTÕES! APOSTO QUE VAMOS VOLTAR PRO HOTEL A PÉ!
HUNF! COMO ELE SE ATREVE A CHAMAR ESSA SUCATA DE ÔNIBUS?
D2003-336-TP534/3

POR QUE NÃO DEIXOU A GENTE TOMAR UM TÁXI?
GLUP! SÓ PORQUE O ÔNIBUS TEM POUCOS LUGARES? VOCÊS VÃO ASSISTIR À COMPETIÇÃO DE GRAÇA! PENSEM NISSO QUE A DOR PASSA...

Roteiro: JENS HANSEGÅRD • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: LUA AZUL

EU ME CHAMO MARIA! TODO PATOPOLENSE É RUDE ASSIM?
NÃO, MARIA! NOSSO TIO PATINHAS É UM TIPINHO RARO!

BEBEU CHÁ COM VINAGRE HOJE CEDO?
O SEGURO MORREU DE VELHO! MEUS DETETIVES AVISARAM QUE A *MAGA* SAIU DO VESÚVIO ESTA MANHÃ! COMO EU TROUXE A MOEDINHA *NÚMERO UM*, NÃO QUERO ME ARRISCAR!

O QUE ELA TEM DE TÃO ESPECIAL?
A NÚMERO UM É *ÚNICA*, SOBRINHO! E ME TRAZ SORTE! ADORO O JEITÃO DESTA MOEDA... E O SOM QUE ELA FAZ!
PLIMS!

OLHA SÓ!

QUE ESBANJADORES! NA ESCÓCIA, AS CRIANÇAS CHUTAVAM BEXIGA DE CARNEIRO NUM TERRENO BALDIO!
UAU!

COMO PENSEI, O PATINHAS TROUXE SEU TALISMÃ!

VALEU A PENA SEGUIR O PÃO-DURO! AGORA POSSO PEGAR A MOEDA E ME TORNAR A FEITICEIRA MAIS PODEROSA DO MUNDO!
ZAAP!

ESSE ESFORÇO ME DEU UMA *FOME*...
ESQUEÇA! AO TRABALHO!

HUNF! MALVADÃO!
QUEM VAI QUERER SUAS SACOLAS, AFINAL?
ELAS VÃO VENDER COMO NUM PASSE DE *MÁGICA!*
SACOLAS PATINHAS
PARECEM BOLAS DE FUTEBOL!
COMPRE JÁ!

ENSINA UM TRUQUE PRA GENTE, JOCA?
ORA POIS! TUDO BEM!

CORRAM COM A BOLA ENTRE SEUS PÉS! É FÁCIL!

ENTÃO, LEVANTEM A REDONDINHA COM O CALCANHAR! ASSIM!
IRADO!
ZAP!

ISSO FOI DEMAIS!
TOMARA QUE OS PORTUGUESES GOSTEM!

A PARTIDA DE ABERTURA ESTÁ PRESTES A COMEÇAR...
POR QUE NÃO JOGAM LOGO?
O ÁRBITRO VEM PRA CÁ!

SR. PATINHAS, SERIA UMA HONRA USAR SUA MOEDINHA DA SORTE NO CARA OU COROA! PRA DAR INÍCIO À EUROCOPA DE UM JEITO INUSITADO...
QUÊ? VOCÊ É MALUCO?
TOC! TOC!

OLHA AS CÂMERAS DE TV, TIO PATINHAS! UM POUCO DE PUBLICIDADE GRATUITA VALE O SACRIFÍCIO!
GLUP! É-EU...

CERTO... MAS DEVOLVA RAPIDINHO, HEIN?
OPA! COMO O JUIZ SABE QUE O TIO PATINHAS ESTÁ COM A NÚMERO UM?

SIMPLES! VI EM MINHA BOLA DE CRISTAL! IH, IH!
É A MAGA!
PUUF!

ADOREI ESTA SACOLA EM FORMATO DE BOLA! VOU RECOMENDAR ÀS AMIGAS!
PIM-PIM!

PEGA A BRUXA, TIO!

NISSO, O VERDADEIRO JUIZ RECOBRA OS SENTIDOS...
IRC! ALGUMA COISA FEZ "PUUF" E EU APAGUEI...

BEM, O JOGO NÃO PODE TER COMEÇADO SEM MIM PORQUE A BOLA ESTÁ COMIG...

UUI!
TUNC!
AAI!

OLHA POR ONDE ANDA, CARECA!
UNGH! VOCÊ MERECE CARTÃO VERMELHO, DONA! CADÊ ELE?

TENHO QUE CAIR FORA!
E EU, APITAR O JOGO...

TAMBÉM PRECISO DE UM NOVO VISUAL...

...PRA ENGANAR OS PATOS ABELHUDOS!
ZIAP!

EI, JOCA! VOCÊ VIU UMA FEITICEIRA POR AQUI?
SEM CHANCE, CARA!

ASSIM...
ONDE ESTÁ A MOEDA?
COMO FUI PERDER A MAGA?
EI! AQUELE É O JOCA?

ENTÃO ESSE AÍ SÓ PODE SER UM IMPOSTOR!

SAÍDA
NÃO SE ATREVAM A JOGAR BOLA ATÉ EU AGARRAR A BRUXA!
?!
ELA VAI FUGIR!
AQUELE BONDE VAI PRO MESMO LADO!
LOGO...
GRRR! DEPRESSA, MOTORNEIRO!
A MAGA DESCEU NO PONTO!
ATRÁS DELA!
ACHO QUE VEIO PRA CÁ!
NÃO! ELA FOI PRA LÁ!
DEPOIS...
NÓS PERDEMOS A BRUXA! E A MOEDINHA SE FOI!
QUE FOME! CHLEP!
ESTOU ARRUINADO! VOCÊS DEVEM ME LEVAR PRO ASILO DOS MENDIGOS!
EI!

BUÁÁÁÁ! NHAC! NHAC! UNHÉÉ!
O SENHOR COMEU TUDO! E NEM PROVEI....
AH, SÃO VOCÊS, PATOPOLENSES! PENSEI QUE FOSSE UM NOVO FADO!
EI, VOCÊS NÃO DEVIAM ESTAR NO ESTÁDIO?
PASTÉIS DE BELÉM
UMA BRUXA ROUBOU UMA MOEDA DO NOSSO TIO!
ELE PATROCINA A SELEÇÃO DE PATÓPOLIS! NÃO TEM JOGO ATÉ O TIO VOLTAR COM A MOEDA!
EU VI UMA PATA COM CARA DE BRUXA ENTRAR NA LOJA DE OCULTISMO NESSA RUA!
SÉRIO? QUANDO?
UNS MINUTOS ATRÁS!
HEIN? QUE FOI?
LÁ VAI A FEITICEIRA!
VODU
ELA NÃO PODE ESCAPAR DE NOVO!
FOI PRO CASTELO DE SÃO JORGE!
BAH! PARECE QUE TENHO COMPANHIA!

QUE VISTA INCRÍVEL! ¿QUAC!?
¿PUF!? QUE SUBIDA! VOU COMER UNS PASTÉIS DE BELÉM!
NÃO HÁ TEMPO PRA COMER! ONDE ESTÁ A MAGA?
FLOMP!
O CASTELO FECHARÁ PRO PÚBLICO EM DOIS MINUTOS!
MAS... MAS...
PORCARIA! ¿GRONF!? A MAGA ESTÁ ESCONDIDA POR AQUI!
OH-OH! CADÊ MEUS DOCES?
NÃO JOGUE LIXO
OBA! ACHEI!
EI! AQUELE GUARDA...
ZAMP!

TIO PATINHAS!
ENTÃO...
AONDE VOCÊ VAI, MAGA?
BAIXAR O PORTÃO
CLIC!
VEJAM SÓ!
ASSUSTADOR!
?
AHÁ! MINHA PESQUISA NÃO FOI EM VÃO! ENCONTREI O LABORATÓRIO DE PATOMAGUS, O CÉLEBRE ALQUIMISTA DA IDADE MÉDIA! COM SEU EQUIPAMENTO, POSSO DERRETER A MOEDA DO PATINHAS!
HUMM...
EM SEGUIDA...
QUANDO O TALISMÃ VIRAR METAL LÍQUIDO, VOU ACRESCENTAR OS INGREDIENTES QUE SURRUPIEI DA LOJA DE OCULTISMO PRA PODER ME TORNAR... A FEITICEIRA MAIS RICA DO PLANETA!
PARE, INVASORA!

SOU O FANTASMA DE PATOMAGUS! QUEM OUSA ENTRAR EM MINHA TUMBA?
F-FANTASMA? ›GASP!‹
P-PERDÃO! EU NÃO SABIA QUE VOCÊ ESTAVA AQUI!
HUM... TALVEZ EU NÃO LEVE VOCÊ PRO ALÉM!
FAÇA UMA OFERENDA... UMA MOEDA SERVE... E POUPAREI VOCÊ!
ESSE CHEIRO...
NUNCA VI UMA ASSOMBRAÇÃO COM AROMA DE PASTÉIS DE BELÉM!
G-GOSTOSO, NÃO?
TANTO FAZ! TOMA ISTO!
PHUF!
PHUF!
PHUF!
ONDE EU ESTAVA? AH, É! DERRETENDO A MOEDA... QUAC!
DEVAGAR, PIVETES! DEVOLVAM MINHA BOLA!
DRIBLA ELA, ZEZINHO!
DEVO AVISAR QUE FUI ELEITA A MELHOR ZAGUEIRA DA COPA BRUXAL NO ANO PASSADO!
E DAÍ?

AGORA!
?
FLIP!
DEPRESSA, MANOS!
›GRRR!‹ ORA, SEU...
DÃÃ!
VOLTEM E ME DEVOLVAM A MOEDINHA!
BAIXAR O PORTÃO
MAIS RÁPIDO, PESSOAL!
MEUS PASTÉIS!
MAS A FEITICEIRA NÃO OLHA ONDE PISA E...
ZIIIP!
O PORTÃO
AI!
CLIC!
URGH!
BLAM!

VRRRRR!
IIAAAUUU!

IRC!
TCHHNC!

PATINHAS! AINDA PEGO VOCÊ!
AAI!
FZZZT!
CRA-NIC!

EI, PATOPOLENSES! POR AQUI!
MARIA?

NA VERDADE, SOU A INVESTIGADORA ESPECIAL M! TRABALHO PRA AGÊNCIA DE DETETIVES PATINHAS! MEUS COLEGAS LIGARAM DO MONTE VESÚVIO PEDINDO QUE EU SEGUISSE CADA PASSO DA MAGA!
EI! NEM O TIO RECONHECEU VOCÊ! AH, AH!

LÓGICO! ESTOU DISFARÇADA! VAMOS EMBORA, ANTES QUE A BRUXA SE SOLTE! E A TORCIDA QUER QUE O JOGO COMECE...
VRUUUUUM!

POUCO DEPOIS...
É SÓ UMA BOLA COMUM, TIO PATINHAS... E NÃO A SACOLA COM SUA MOEDINHA!
CHUIF!

ESPEREM! CONHEÇO ESSE SOM!
FLANC!

NÃO CHUTEM A BOLA!
EU NÃO DEVIA TER SAÍDO DA CAMA ESTA MANHÃ...

BUUUU!
FOORA!
ORA, VAMOS! O QUE AQUELE VELHOTE VAI FAZER AGORA?
EI, JUIZ! COMEÇA LOGO O JOGO!

JÁ QUE FINANCIO UM DOS TIMES, TENHO O DIREITO DE VER UMA COISA!
BUUUUUU!

VIVAAAA!

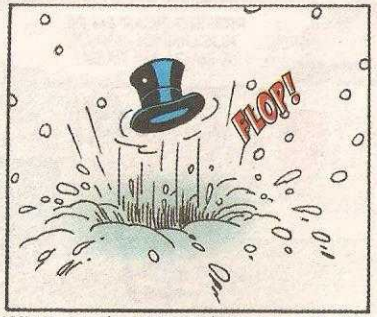
TRALALÁ...
A MOEDA ESTAVA NO ESTÁDIO O TEMPO TODO!

FINALMENTE, COMEÇA O JOGO INAUGURAL...
SENTA AÍ, TIO PATINHAS!

PREFIRO FICAR EM PÉ, HUGUINHO! GRR! A MAGA ME PAGA!
IH, IH!
Fim

Walt Disney PAIXÃO CAVERNOSA

O QUE TRAZ O TIO PATINHAS E SEUS PESQUISADORES AO GELADO ÁRTICO?
JÁ PROCURAMOS POR TODA PARTE, PATRÃO! NÃO ESTÁ AQUI!
GRUNF! AQUELE SATÉLITE DE COMUNICAÇÃO ME CUSTOU UMA FORTUNA!
D2005-311-TP534/4



Roteiro: PAT & CAROL MCGREAL • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: LUA AZUL

DIAS DEPOIS, EM PATÓPOLIS...
EH, EH! AS FLORES DO MEU JARDIM BROTARAM PRA VALER!
VOU SURPREENDER A MARGARIDA COM ESTE BUQUÊ FRESQUINHO!
DONALD!
HÃ? OONA!
QUE LINDAS! SÃO PRA OONA?
NÃO! VOU DAR AS FLORES PRA...
;NHAC! NHOC!¢
OONA AMA O DONALD!
ESPERE UM MINUTINHO, SUA GLUTONA PRÉ-HISTÓRICA!
BEIJOCA?
QUANTAS VEZES PRECISO FALAR? NÃO QUERO NAMORAR VOCÊ!
VOCÊ NÃO FAZ MEU TIPO! TEM MÚSCULOS DEMAIS! DÊ O FORA!
IH, IH! TÃO TÍMIDO...

UFA! ACHO QUE DESPISTEI AQUELA DOIDA DAS CAVERNAS!
XI! FALEI CEDO DEMAIS!
DONALD ENGRAÇADO E FOFINHO!
FOFINHO? CERTO, EU CONCORDO! MAS, ESCUTE AQUI...
ME ESQUEÇA! ENCONTRE UM HOMEM-MACACO PRA TRATAR VOCÊ COM O CARINHO PRIMITIVO QUE MERECE!
CHUAC?
ARGH! NÃO VOU NEM OLHAR!
DONALD!
AÍ ESTÁ VOCÊ! PRECISO COM URGÊNCIA DE SUA AJUDA NO SALÃO DE EXPOSIÇÕES!
CORRA, SOBRINHO!
VOCÊ OUVIU, TAXISTA! SIGA O MUQUIRANA! E PÉ NA TÁBUA!

PRA QUE TANTA AFOBAÇÃO, TIO?
AO RESGATAR UM SATÉLITE NO POLO NORTE, FIZ UMA DESCOBERTA INCRÍVEL... O TROGLODITA DO ÁRTICO!
O TROGLODITA DO ÁRTICO!

PLANEJO FATURAR UM DINHEIRÃO COM ELE! TODOS VÃO PAGAR PRA CONHECER MINHA ATRAÇÃO PALEOLÍTICA! VENHA VER!

TCHÃ-TCHÃÃÃ!

OOH!
UUI!
PLAFT!

CONTEMPLEM O GENUÍNO ELO PERDIDO, QUE BATIZEI DE... PICOLÉ! EH, EH!

PICOLÉ É BONITÃO! OONA GOSTOU!

GRANDE COISA! LEMBRE-SE, TIO... AS PESSOAS NÃO DÃO 1 CENTAVO PRA ESPIAR A OONA ANDANDO POR AÍ!

TSC! ELA NÃO TEM NADA DE ESPECIAL! TODO MUNDO JÁ CONHECE!

O PICOLÉ É NOVO E MISTERIOSO! EXATAMENTE O QUE O PÚBLICO QUER!

SEI! E PRA QUE O SENHOR PRECISA DE MIM?
PRA VARRER O PAVILHÃO, DONALD! A 30 CENTAVOS POR HORA, COMO SEMPRE!

A MOSTRA VAI ABRIR AMANHÃ E DEVE ESTAR IMPECÁVEL!
HUNF!

SÓ NÃO ME PEÇA PRA SECAR O CHÃO QUANDO O GELO COMEÇAR A DERRETER!
ELE NÃO VAI DERRETER!

UM GERADOR NA SALA DOS FUNDOS MANTÉM O BLOCO REFRIGERADO!

ENQUANTO O GERADOR ESTIVER LIGADO, O PICOLÉ CONTINUARÁ TÃO FRIO QUANTO SORVETE!

DE MADRUGADA...
UFA! ATÉ QUE ENFIM TERMINEI! ÀS VEZES, PENSO QUE O TIO PATINHAS SE APROVEITA DA MINHA BONDADE!
TSC! ELE PRETENDE ENCHER OS BOLSOS GRAÇAS AO PELUDÃO!
BRRR! O PICOLÉ PARECE ESTAR ME ENCARANDO!
QUE FULANO ASSUSTADOR! DÁ ARREPIOS NOS ARREPIOS! AINDA BEM QUE JÁ POSSO IR PRA CASA!
LOGO APÓS O PATO SAIR...
NHEEC!
PICOLÉ!
OONA CHEGOU!
OONA AMA O PICOLÉ!
SALA DO GERADOR
OONA AJUDA O PICOLÉ!

PELA MANHÃ...
QUE SUCESSO! CADA VISITANTE DESEMBOLSA 25 PATACAS!
SUBESTIMEI DE NOVO O TINO COMERCIAL DO TIO!
CUMPRO O QUE PROMETO! SENHORAS E SENHORES, ADMIREM... O TROGLODITA DO ÁRTICO!
HÃ? O GELO VIROU ÁGUA!
QUÊ?
ACORDE, PICOLÉ!
UUUGA! HEIN?
PELAS BARBAS DE DARWIN! O CAVERNOSO DESPERTOU!
ARGH! GENTE!
MUITA GENTE!
GENTE DEMAIS!
IRC!
GRAAAUUURRR!
SAI-VE-SE QUEM PUDER! SOCORRO!
ELE ESTÁ VIVO!

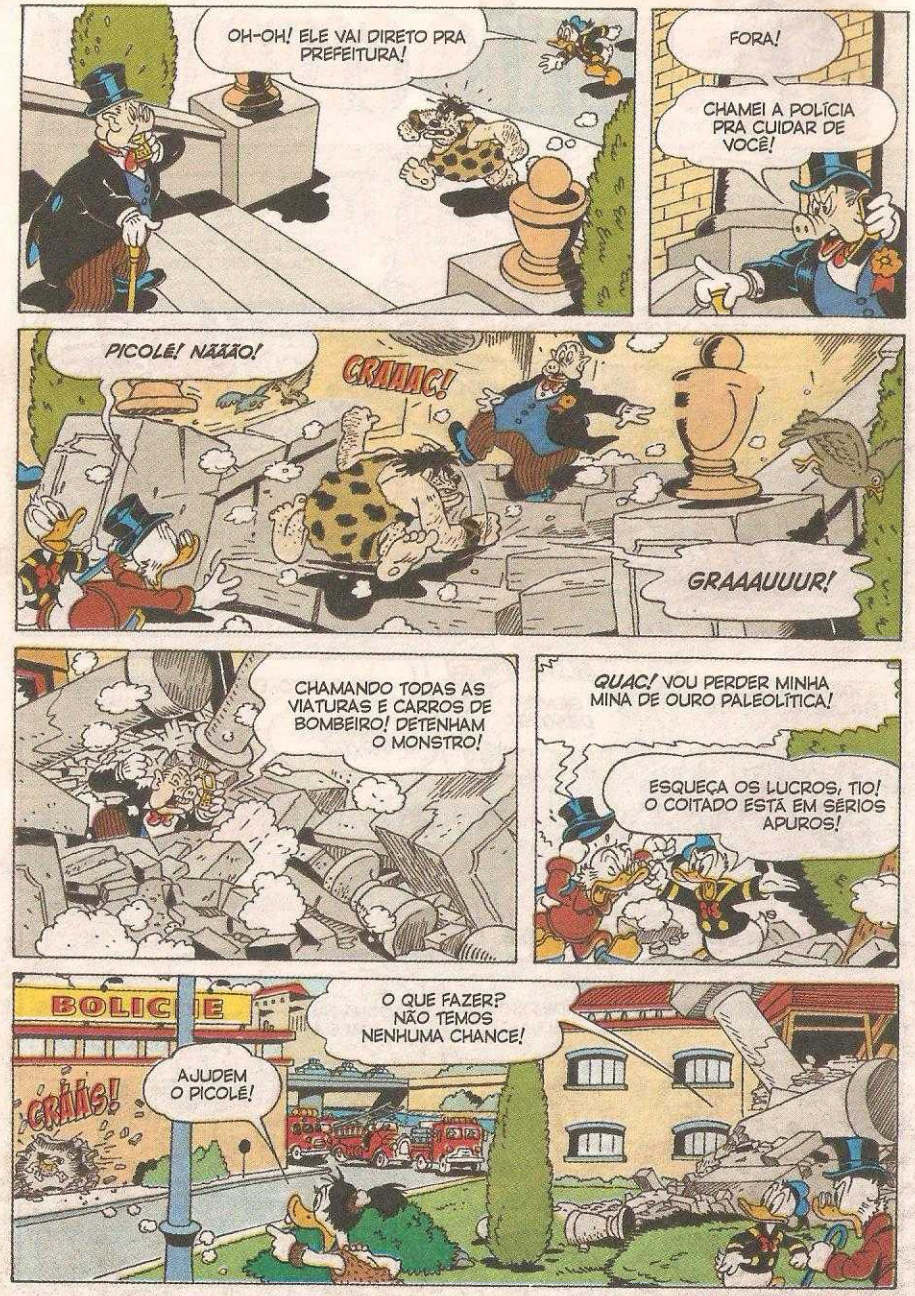
PARECE QUE O SENHOR TEM UM NEANDERTAL ESTRESSADO NAS MÃOS, TIO PATINHAS!
GRR!
¿QUAC!? MEU GRANDE EVENTO SE TRANSFORMOU NUM PANDEMÔNIO! COMO ISSO FOI ACONTECER?
É SIMPLES... SEU GERADOR APANHOU ATÉ VIRAR SUCATA!
SÓ ALGUÉM MUITO FORTE FARIA ALGO ASSIM!
CRUNCH!
OLHE! O PICOLÉ ABRIU CAMINHO PRAS RUAS!
XI! A AMEAÇA PRIMITIVA ESTÁ DEMOLINDO PATÓPOLIS! QUEM SERÁ O RESPONSÁVEL POR TAMANHO DESASTRE?
OONA! QUE PAPELÃO!
1912

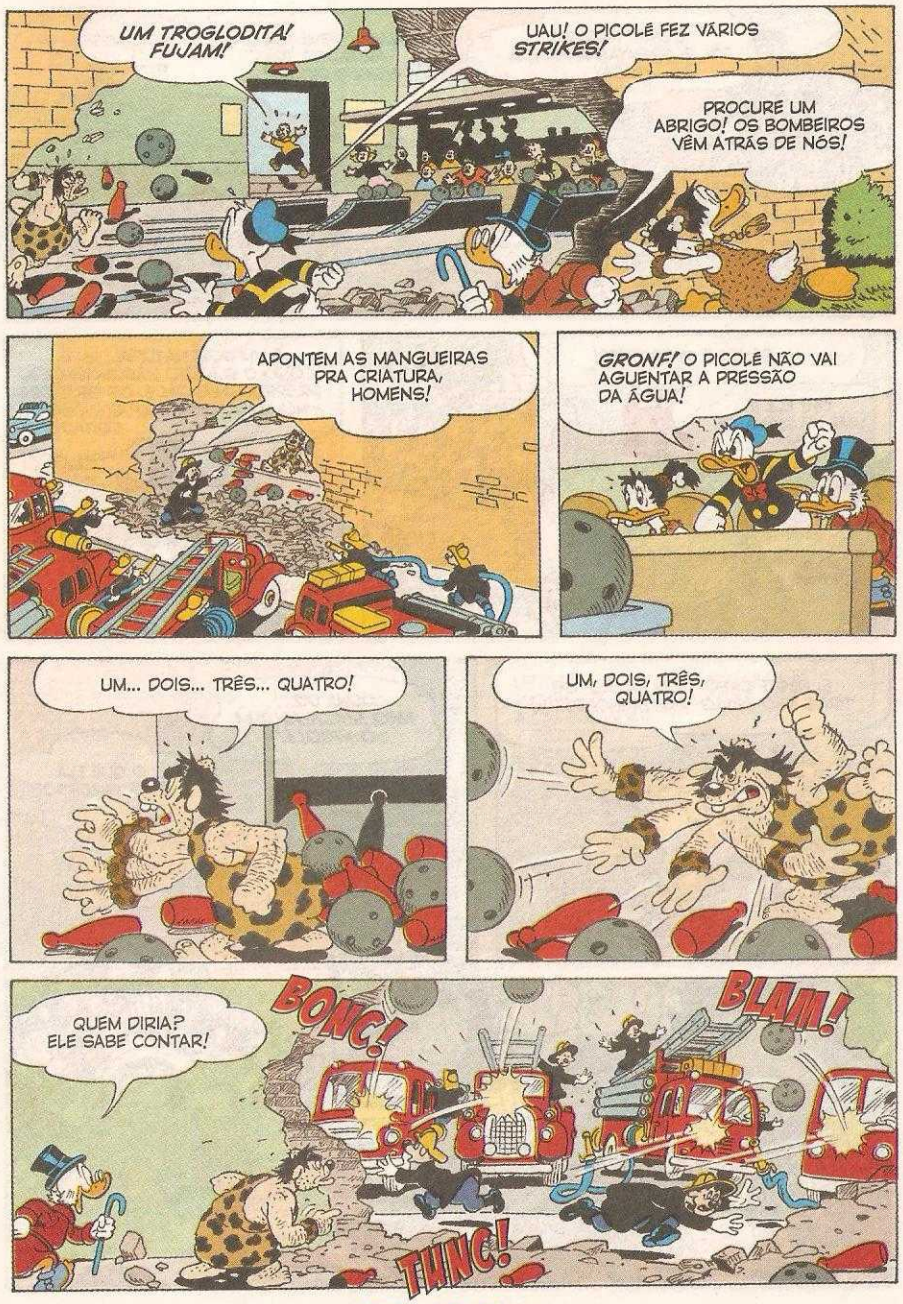
FIM DA PARTE UM

PAIXÃO CAVERNOSA

PARTE FINAL

A CIDADE ESTÁ EM POLVOROSA...
SUA EXPOSIÇÃO PRÉ-HISTÓRICA DEU COM OS BURROS N'ÁGUA, TIO PATINHAS!
COMO EU IA SABER QUE A OONA DETONARIA O GERADOR QUE MANTINHA O CAVERNOSO CONGELADO?
7211


OH-OH! ELE VAI DIRETO PRA PREFEITURA!
FORA!
CHAMEI A POLÍCIA PRA CUIDAR DE VOCÊ!
PICOLÉ! NÃÃO!
CRAAAC!
GRAAAUUUR!
CHAMANDO TODAS AS VIATURAS E CARROS DE BOMBEIRO! DETENHAM O MONSTRO!
QUAC! VOU PERDER MINHA MINA DE OURO PALEOLÍTICA!
ESQUEÇA OS LUCROS, TIO! O COITADO ESTÁ EM SÉRIOS APUROS!
BOLIC E
O QUE FAZER? NÃO TEMOS NENHUMA CHANCE!
AJUDEM O PICOLÉ!
CRÃNS!


UM TROGLODITA! FUJAM!
UAU! O PICOLÉ FEZ VÁRIOS STRIKES!
PROCURE UM ABRIGO! OS BOMBEIROS VÊM ATRÁS DE NÓS!
APONTEM AS MANGUEIRAS PRA CRIATURA, HOMENS!
GRONF! O PICOLÉ NÃO VAI AGUENTAR A PRESSÃO DA ÁGUA!
UM... DOIS... TRÊS... QUATRO!
UM, DOIS, TRÊS, QUATRO!
QUEM DIRIA? ELE SABE CONTAR!
BONC!
BLAM!
THNC!

E DAÍ? NÃO DÁ PRA ENFRENTAR A POLÍCIA TODA!
QUAC! DEVE TER UNS CEM SOLDADOS ARMADOS PRA PEGAR O PICOLÉ!

CENTO E DEZESSETE!
OH! ELE É UMA MÁQUINA DE SOMAR!

É UM DOM NATURAL! MAS, COMO O SUJEITO NÃO ENTENDE A PRÓPRIA HABILIDADE, OS GRANDES NÚMEROS DEVEM APAVORAR O COITADO!

E, NESTE CASO, COM RAZÃO! OS TIRAS NÃO ESTÃO PRA BRINCADEIRA!

OONA DIZ... NÃO MACHUQUEM O PICOLÉ!
O QUE ELA ESTÁ FAZENDO?

EI, PESSOAL! É A OONA!
GENTE FINA!
DEIXEM QUE ELA ACALME O BRUTAMONTES!

AS PESSOAS SÃO BOAZINHAS! E O PICOLÉ TAMBÉM!
SOU?

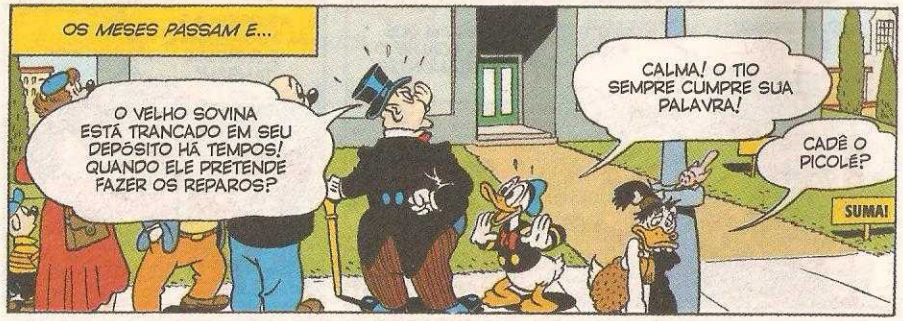
COM CERTEZA! SEJA AMIGO DO PESSOAL!
E OONA É AMIGA?

CLARO, PICOLÉ!
ÓTIMO! TUDO ACABOU BEM!
NEM TUDO!

A CIDADE ESTÁ EM RUÍNAS! E VOCÊ VAI FINANCIAR A RECONSTRUÇÃO!
MAS O CUSTO SERÁ ENORME!

DETESTO LEVAR PREJUÍZO! E ESTE RAPAZ AQUI VAI ME AJUDAR A CALCULAR AS PERDAS!
URGH?

ESPERE ENQUANTO TREINO O PICOLÉ, PREFEITO!
NÃO FUJA DA RAIA, PATINHAS!
?


OS MESES PASSAM E...
O VELHO SOVINA ESTÁ TRANCADO EM SEU DEPÓSITO HÁ TEMPOS! QUANDO ELE PRETENDE FAZER OS REPAROS?
CALMA! O TIO SEMPRE CUMPRE SUA PALAVRA!
CADÊ O PICOLÉ?
SUMA!

VEJAM! LÁ VEM ELE... ACOMPANHADO DE UM EXECUTIVO!

ORA, É O...
...PICOLÉ!
COMO EU SUSPEITAVA, NOSSO AMIGO PRÉ-HISTÓRICO TEM UM TALENTO INATO! ENTÃO, BASTOU CANALIZAR ESSA QUALIDADE!

JUNTOS, CRIAMOS UM PLANO PRA RESSARCIR A CIDADE!
FAZ-SE MISTER INVESTIR EM ATIVOS FIDUCIÁRIOS...

...A FIM DE GERAR DIVIDENDOS SUFICIENTES PARA QUITAR A DEMANDA!

QUERO SER MICO!
NÃO ENTENDI NADA, MAS CONCORDO!

VOCÊ É ESPERTO, PICOLÉ!
SOLTE-ME, MULHER!

A EDUCAÇÃO QUE RECEBI ERIGIU UM ABISMO INTRANSPONÍVEL ENTRE NÓS!
HÃ?

A PROPÓSITO, MEU NOME É SENHOR PICOLÉ!

ESSE GÊNIO TRABALHA PRA MIM! VOU ENVIAR O PICOLÉ A JACUTINGA, DE ONDE ELE DEVE GERENCIAR AS FRONTEIRAS DE MEU IMPÉRIO FINANCEIRO!

BUHÁÁÁÁ!

POBRE OONA! SINTO PENA DESSA... HUM... GAROTA!

ÂNIMO! UMA PORÇÃO DE MARMANJOS FARIA QUALQUER COISA PRA FICAR COM UMA GATA COMO VOCÊ!
¿CHUIF!¿ JURA?

OONA AMA O DONALD! IH, IH!
QUAC! NÃO FALEI DE MIM!
Fim

EDITORA Abril

Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Presidente Executivo: Jairo Mendes Leal
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretora de Mídia Digital: Fabiana Zanni
Diretor de Planejamento e Controle: Auro Luís de Iasi
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor Geral de Publicidade Adjunto: Rogerio Gabriel Comprido
Diretor de RH e Administração: Dimas Mietto
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Elda Müller
Diretor de Núcleo: René Agostinho

Tio Patinhas

Nº 534

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editor de Arte: Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garofalo, Hugo Soeda, Marcelo Paulini **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Cristina Negreiros, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Ana Paula Moreno, Caio Souza, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiane Tassoulas, Eliani Prado, Heraldo Evans Neto, Marcello Almeida, Marcus Vinicius, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Regina Maurano, Tati Mendes, Virgínia Any, Willian Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **Gerente:** Cristiano Rygaard **Executivos de Negócios:** Beatriz Ottino, Caroline Platilha, Henri Marques, José Rocha, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócio:** Alexandre Neto, Pricilla Thurler **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Claudia Furini **Gerente de Publicações:** Adriana Kazan **Analistas de Marketing:** Jéssica Ramires, Raquel Ienaga, Vitor Rafael da Silva **Estagiário:** Bruno Scaravelli **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Ana Kohl **Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Igor Ismael Assan, Eduardo Leite Scutellaro, Maurício Ortiz **ASSINATURAS: Operações de Atendimento ao Consumidor:** Malvina Galatovic **RH: Diretora:** Claudia Ribeiro **Consultora:** Fernanda Titz

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura e Construção, Atividades, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Disney, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info Corporate, Info, Loveteen, Manequim, Manequim Noiva, Men's Health, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde!, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

TIO PATINHAS (ISSN 0104-2076) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 6º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **TIO PATINHAS** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (11) 3037-2608 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2010 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara, Sidnei Basile

www.abril.com.br

CONTATO DIRETO COM VOCÊ!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

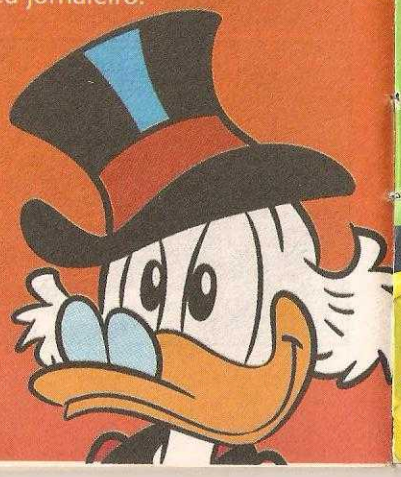
Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores

Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição em banca + despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.

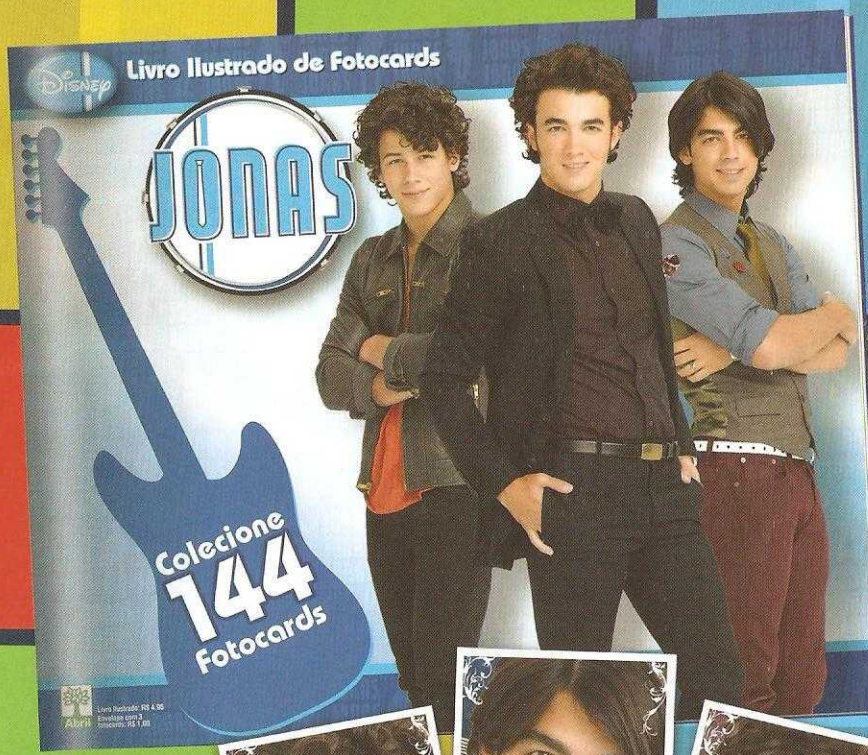


© Disney

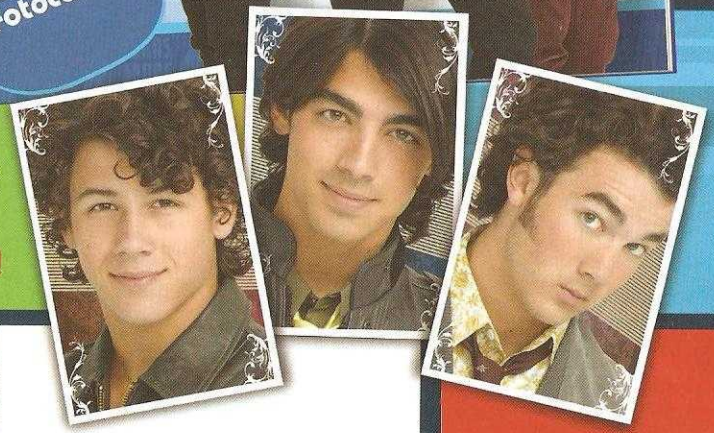
Disney JONAS

Leve para casa os fotocards mais alucinantes dos seus ídolos!

ADAG



144 fotocards incríveis
Já nas bancas!



Disney CHANNEL

www.abriljovem.com.br/jonas

EDITORA Abril